Europski parlament
2024-2029

Odbor za vanjske poslove

2024/2081(INI)

7.11.2024

AMANDMANI
578 - 687

Nacrt izvješća
Isabel Wiseler-Lima
(PE763.138v01-00)

Ljudska prava i demokracija u svijetu i politika Europske unije u tom području – godišnje izvješće za 2024.
(2024/2081(INI))

Amandman 578
Antonio López-Istúriz White, Andrey Kovatchev, Lukas Mandl, Davor Ivo Stier, Nicolás Pascual De La Parte

Prijedlog rezolucije
Stavak 34.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
34. ponovno izražava zabrinutost zbog kršenja prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti i uvjerenja; žali zbog instrumentalizacije vjerskih identiteta ili identiteta uvjerenja u političke svrhe i isključivanja osoba koje spadaju u manjine na temelju vjeroispovijesti i uvjerenja te vjerskih zajednica u određenim zemljama izvan EU-a; preporučuje da se posebnom izaslaniku za promicanje i zaštitu slobode vjeroispovijesti ili uvjerenja izvan EU-a dodijele veća sredstva kako bi bez teškoća mogao izvršavati svoj mandat; ističe potrebu da posebni izaslanik nastavi blisko i komplementarno surađivati s PPEU-om za ljudska prava i Radnom skupinom Vijeća za ljudska prava; poziva EU i njegove države članice da pojačaju napore za zaštitu prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti ili uvjerenja, da skreću pozornost na ta pitanja na forumima UN-a za ljudska prava te da nastave surađivati s relevantnim mehanizmima i odborima UN-a;	34. ponovno izražava zabrinutost zbog kršenja prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti i uvjerenja; žali zbog instrumentalizacije vjerskih identiteta ili identiteta uvjerenja u političke svrhe i isključivanja osoba koje spadaju u manjine na temelju vjeroispovijesti i uvjerenja te vjerskih zajednica u određenim zemljama izvan EU-a; ***naglašava da je sloboda izbora vjeroispovijesti, uvjerenja ili nevjerovanja temeljno ljudsko pravo koje se ne može kažnjavati smrću ili bilo kakvim ponižavajućim postupanjem; stoga osuđuje postojanje i provedbu takozvanih zakona o apostaziji kojima se kriminalizira i kažnjava aktivan izbor vjeroispovijesti, uvjerenja ili nevjerovanja;*** preporučuje da se posebnom izaslaniku za promicanje i zaštitu slobode vjeroispovijesti ili uvjerenja izvan EU-a dodijele veća sredstva kako bi bez teškoća mogao izvršavati svoj mandat; ističe potrebu da posebni izaslanik nastavi blisko i komplementarno surađivati s PPEU-om za ljudska prava i Radnom skupinom Vijeća za ljudska prava; poziva EU i njegove države članice da pojačaju napore za zaštitu prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti ili uvjerenja, da skreću pozornost na ta pitanja na forumima UN-a za ljudska prava te da nastave surađivati s relevantnim mehanizmima i odborima UN-a;

Or. en

Amandman 579

Arkadiusz Mularczyk
u ime Kluba zastupnika ECR-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 34.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
34. ponovno izražava zabrinutost zbog kršenja prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti i uvjerenja; žali zbog instrumentalizacije vjerskih identiteta ili identiteta uvjerenja u političke svrhe i isključivanja osoba koje spadaju u manjine na temelju vjeroispovijesti i uvjerenja te vjerskih zajednica u određenim zemljama izvan EU-a; preporučuje da se posebnom izaslaniku za promicanje i zaštitu slobode vjeroispovijesti ili uvjerenja izvan EU-a dodijele veća sredstva kako bi bez teškoća mogao izvršavati svoj mandat; ističe potrebu da posebni izaslanik nastavi blisko i komplementarno surađivati s PPEU-om za ljudska prava i Radnom skupinom Vijeća za ljudska prava; poziva EU i njegove države članice da pojačaju napore za zaštitu prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti ili uvjerenja, da skreću pozornost na ta pitanja na forumima UN-a za ljudska prava te da nastave surađivati s relevantnim mehanizmima i odborima UN-a;	34. ponovno izražava zabrinutost zbog kršenja prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti i uvjerenja; žali zbog instrumentalizacije vjerskih identiteta ili identiteta uvjerenja u političke svrhe i isključivanja osoba koje spadaju u manjine na temelju vjeroispovijesti i uvjerenja te vjerskih zajednica u određenim zemljama izvan EU-a; ***žali zbog progona kršćana u svijetu i nepoštovanja njihova temeljnog prava na slobodu iskazivanja kršćanske vjere; poziva da se uspostave jamstva za slobodno prakticiranje kršćanske vjeroispovijesti u svim zemljama, posebno u onima u kojima kršćani trpe progon;*** preporučuje da se posebnom izaslaniku za promicanje i zaštitu slobode vjeroispovijesti ili uvjerenja izvan EU-a dodijele veća sredstva kako bi bez teškoća mogao izvršavati svoj mandat; ističe potrebu da posebni izaslanik nastavi blisko i komplementarno surađivati s PPEU-om za ljudska prava i Radnom skupinom Vijeća za ljudska prava; poziva EU i njegove države članice da pojačaju napore za zaštitu prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti ili uvjerenja, da skreću pozornost na ta pitanja na forumima UN-a za ljudska prava te da nastave surađivati s relevantnim mehanizmima i odborima UN-a;

Or. en

Amandman 580
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 34.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
34. ponovno izražava zabrinutost zbog kršenja prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti i uvjerenja; žali zbog instrumentalizacije vjerskih identiteta ili identiteta uvjerenja u političke svrhe i isključivanja osoba koje spadaju u manjine na temelju vjeroispovijesti i uvjerenja te vjerskih zajednica u određenim zemljama izvan EU-a; preporučuje da se posebnom izaslaniku za promicanje i zaštitu slobode vjeroispovijesti ili uvjerenja izvan EU-a dodijele veća sredstva kako bi bez teškoća mogao izvršavati svoj mandat; ističe potrebu da posebni izaslanik nastavi blisko i komplementarno surađivati s PPEU-om za ljudska prava i Radnom skupinom Vijeća za ljudska prava; poziva EU i njegove države članice da pojačaju napore za zaštitu prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti ili uvjerenja, da skreću pozornost na ta pitanja na forumima UN-a za ljudska prava te da nastave surađivati s relevantnim mehanizmima i odborima UN-a;	34. ***podsjeća na nužnost imenovanja posebnog izaslanika EU-a za promicanje slobode vjeroispovijesti ili uvjerenja izvan EU-a; ističe nužnost zaštite kršćanskih zajednica koje su najproganjanije u svijetu;*** ponovno izražava zabrinutost zbog kršenja prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti i uvjerenja; žali zbog instrumentalizacije vjerskih identiteta ili identiteta uvjerenja u političke svrhe i isključivanja osoba koje spadaju u manjine na temelju vjeroispovijesti i uvjerenja te vjerskih zajednica u određenim zemljama izvan EU-a; preporučuje da se posebnom izaslaniku za promicanje i zaštitu slobode vjeroispovijesti ili uvjerenja izvan EU-a dodijele veća sredstva kako bi bez teškoća mogao izvršavati svoj mandat; ističe potrebu da posebni izaslanik nastavi blisko i komplementarno surađivati s PPEU-om za ljudska prava i Radnom skupinom Vijeća za ljudska prava; poziva EU i njegove države članice da pojačaju napore za zaštitu prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti ili uvjerenja, da skreću pozornost na ta pitanja na forumima UN-a za ljudska prava te da nastave surađivati s relevantnim mehanizmima i odborima UN-a;
	Or. en

Amandman 581
Mariusz Kamiński

Prijedlog rezolucije
Stavak 34.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
34. ponovno izražava zabrinutost zbog kršenja prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti i uvjerenja; žali zbog instrumentalizacije vjerskih identiteta	34. ponovno izražava zabrinutost zbog kršenja prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti i uvjerenja; žali zbog instrumentalizacije vjerskih identiteta

ili identiteta uvjerenja u političke svrhe i isključivanja osoba koje spadaju u manjine na temelju vjeroispovijesti i uvjerenja te vjerskih zajednica u određenim zemljama izvan EU-a; preporučuje da se posebnom izaslaniku za promicanje i zaštitu slobode vjeroispovijesti ili uvjerenja izvan EU-a dodijele veća sredstva kako bi bez teškoća mogao izvršavati svoj mandat; ističe potrebu da posebni izaslanik nastavi blisko i komplementarno surađivati s PPEU-om za ljudska prava i Radnom skupinom Vijeća za ljudska prava; poziva EU i njegove države članice da pojačaju napore za zaštitu prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti ili uvjerenja, da skreću pozornost na ta pitanja na forumima UN-a za ljudska prava te da nastave surađivati s relevantnim mehanizmima i odborima UN-a;	ili identiteta uvjerenja u političke svrhe i isključivanja osoba koje spadaju u manjine na temelju vjeroispovijesti i uvjerenja te vjerskih zajednica u određenim zemljama izvan EU-a; preporučuje da se posebnom izaslaniku za promicanje i zaštitu slobode vjeroispovijesti ili uvjerenja izvan EU-a dodijele veća sredstva kako bi bez teškoća mogao izvršavati svoj mandat; ističe potrebu da posebni izaslanik nastavi blisko i komplementarno surađivati s PPEU-om za ljudska prava i Radnom skupinom Vijeća za ljudska prava; poziva EU i njegove države članice da pojačaju napore za zaštitu prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti ili uvjerenja, da skreću pozornost na ta pitanja na forumima UN-a za ljudska prava te da nastave surađivati s relevantnim mehanizmima i odborima UN-a; ***poziva na odlučan odgovor na zabrinjavajuće vijesti da je više od 365 milijuna kršćana izloženo visokim razinama progona i diskriminacije zbog svoje vjere te da je 4988 kršćana ubijeno prošle godine zbog svoje vjere;***
	Or. pl

Amandman 582
Isabel Serra Sánchez

Prijedlog rezolucije
Stavak 34.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
34. ponovno izražava zabrinutost zbog kršenja prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti i uvjerenja; žali zbog instrumentalizacije vjerskih identiteta ili identiteta uvjerenja u političke svrhe i isključivanja osoba koje spadaju u manjine na temelju vjeroispovijesti i uvjerenja te vjerskih zajednica u određenim zemljama izvan EU-a***; preporučuje da se posebnom izaslaniku za promicanje i zaštitu slobode***	34. ponovno izražava zabrinutost zbog kršenja prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti i uvjerenja***, uključujući pravo na zauzimanje teističkih, neteističkih, agnostičkih ili ateističkih stajališta i pravo na apostaziju***; žali zbog instrumentalizacije vjerskih identiteta ili identiteta uvjerenja u političke svrhe i isključivanja osoba koje spadaju u manjine na temelju vjeroispovijesti i

vjeroispovijesti ili uvjerenja izvan EU-a dodijele veća sredstva kako bi bez teškoća mogao izvršavati svoj mandat; ističe potrebu da posebni izaslanik nastavi blisko i komplementarno surađivati s PPEU-om za ljudska prava i Radnom skupinom Vijeća za ljudska prava; poziva EU i njegove države članice da pojačaju napore za zaštitu prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti ili uvjerenja, da skreću pozornost na ta pitanja na forumima UN-a za ljudska prava te da nastave surađivati s relevantnim mehanizmima i odborima UN-a;

uvjerenja te vjerskih zajednica u određenim zemljama izvan EU-a; poziva EU i njegove države članice da pojačaju napore za zaštitu prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti ili uvjerenja, da skreću pozornost na ta pitanja na forumima UN-a za ljudska prava te da nastave surađivati s relevantnim mehanizmima i odborima UN-a;

Or. en

Amandman 583
Catarina Vieira
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 34.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
34. ponovno izražava zabrinutost zbog kršenja prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti i uvjerenja; žali zbog instrumentalizacije vjerskih identiteta ili identiteta uvjerenja u političke svrhe i isključivanja osoba koje spadaju u manjine na temelju vjeroispovijesti i uvjerenja te vjerskih zajednica u određenim zemljama izvan EU-a; preporučuje da se posebnom izaslaniku za promicanje i zaštitu slobode vjeroispovijesti ili uvjerenja izvan EU-a dodijele veća sredstva kako bi bez teškoća mogao izvršavati svoj mandat; ističe potrebu da posebni izaslanik nastavi blisko i komplementarno surađivati s PPEU-om za ljudska prava i Radnom skupinom Vijeća za ljudska prava; poziva EU i njegove države članice da pojačaju napore za zaštitu prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti ili uvjerenja, da skreću pozornost na ta pitanja na forumima	34. ponovno izražava zabrinutost zbog kršenja prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti i uvjerenja; žali zbog instrumentalizacije vjerskih identiteta ili identiteta uvjerenja u političke svrhe i isključivanja osoba koje spadaju u manjine na temelju vjeroispovijesti i uvjerenja te vjerskih zajednica u određenim zemljama izvan EU-a; ***primjećuje da u svijetu brzo raste broj ateista i nereligioznih skupina i da ih se ne bi trebalo zanemariti u političkom okviru EU-a za slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti i uvjerenja;*** preporučuje da se posebnom izaslaniku za promicanje i zaštitu slobode vjeroispovijesti ili uvjerenja izvan EU-a dodijele veća sredstva kako bi bez teškoća mogao izvršavati svoj mandat; ističe potrebu da posebni izaslanik nastavi blisko i komplementarno surađivati s PPEU-om za ljudska prava i Radnom skupinom

UN-a za ljudska prava te da nastave surađivati s relevantnim mehanizmima i odborima UN-a;

Vijeća za ljudska prava; poziva EU i njegove države članice da pojačaju napore za zaštitu prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti ili uvjerenja, da skreću pozornost na ta pitanja na forumima UN-a za ljudska prava te da nastave surađivati s relevantnim mehanizmima i odborima UN-a;

Or. en

Amandman 584
Bert-Jan Ruissen

Prijedlog rezolucije
Stavak 34.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
34. ponovno izražava zabrinutost zbog kršenja prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti i uvjerenja; žali zbog instrumentalizacije vjerskih identiteta ili identiteta uvjerenja u političke svrhe i isključivanja osoba koje spadaju u manjine na temelju vjeroispovijesti i uvjerenja te vjerskih zajednica u određenim zemljama izvan EU-a; ***preporučuje*** da se posebnom izaslaniku za promicanje i zaštitu slobode vjeroispovijesti ili uvjerenja izvan EU-a ***dodijele veća sredstva*** kako bi ***bez teškoća mogao izvršavati svoj mandat***; ističe potrebu da posebni izaslanik nastavi blisko i komplementarno surađivati s PPEU-om za ljudska prava i Radnom skupinom Vijeća za ljudska prava; poziva EU i njegove države članice da pojačaju napore za zaštitu prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti ili uvjerenja, da skreću pozornost na ta pitanja na forumima UN-a za ljudska prava te da nastave surađivati s relevantnim mehanizmima i odborima UN-a;	34. ponovno izražava zabrinutost zbog kršenja prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti i uvjerenja; žali zbog instrumentalizacije vjerskih identiteta ili identiteta uvjerenja u političke svrhe i isključivanja osoba koje spadaju u manjine na temelju vjeroispovijesti i uvjerenja te vjerskih zajednica u određenim zemljama izvan EU-a; ***poziva na to*** da se ***obnovi mandat*** posebnom izaslaniku za promicanje i zaštitu slobode vjeroispovijesti ili uvjerenja izvan EU-a ***i da se posebni izaslanik imenuje bez nepotrebnog odgađanja; preporučuje da se posebnom izaslaniku dodijeli više ljudskih, materijalnih i financijskih resursa*** kako bi ***mu se omogućilo pravilno i učinkovito izvršavanje njegove misije i dužnosti***; ističe potrebu da posebni izaslanik nastavi blisko i komplementarno surađivati s PPEU-om za ljudska prava i Radnom skupinom Vijeća za ljudska prava; poziva EU i njegove države članice da pojačaju napore za zaštitu prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti ili uvjerenja, da skreću pozornost na ta pitanja na forumima UN-a za ljudska prava te da nastave surađivati s relevantnim

mehanizmima i odborima UN-a;

Or. en

Amandman 585
Nacho Sánchez Amor

Prijedlog rezolucije
Stavak 34.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
34. ponovno izražava zabrinutost zbog kršenja prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti i uvjerenja; žali zbog instrumentalizacije vjerskih identiteta ili identiteta uvjerenja u političke svrhe i isključivanja osoba koje spadaju u manjine na temelju vjeroispovijesti i uvjerenja te vjerskih zajednica u određenim zemljama izvan EU-a; ***preporučuje da se posebnom izaslaniku za promicanje i zaštitu slobode vjeroispovijesti ili uvjerenja izvan EU-a dodijele veća sredstva kako bi bez teškoća mogao izvršavati svoj mandat;*** ističe potrebu da posebni izaslanik nastavi blisko i komplementarno surađivati s PPEU-om za ljudska prava i Radnom skupinom Vijeća za ljudska prava; poziva EU i njegove države članice da pojačaju napore za zaštitu prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti ili uvjerenja, da skreću pozornost na ta pitanja na forumima UN-a za ljudska prava te da nastave surađivati s relevantnim mehanizmima i odborima UN-a;	34. ponovno izražava zabrinutost zbog kršenja prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti i uvjerenja; žali zbog instrumentalizacije vjerskih identiteta ili identiteta uvjerenja u političke svrhe i isključivanja osoba koje spadaju u manjine na temelju vjeroispovijesti i uvjerenja te vjerskih zajednica u određenim zemljama izvan EU-a; ističe potrebu da posebni izaslanik nastavi blisko i komplementarno surađivati s PPEU-om za ljudska prava i Radnom skupinom Vijeća za ljudska prava; poziva EU i njegove države članice da pojačaju napore za zaštitu prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti ili uvjerenja, da skreću pozornost na ta pitanja na forumima UN-a za ljudska prava te da nastave surađivati s relevantnim mehanizmima i odborima UN-a;

Or. en

Amandman 586
Nathalie Loiseau

Prijedlog rezolucije
Stavak 34.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
34. ponovno izražava zabrinutost zbog kršenja prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti i uvjerenja; žali zbog instrumentalizacije vjerskih identiteta ili identiteta uvjerenja u političke svrhe i isključivanja osoba koje spadaju u manjine na temelju vjeroispovijesti i uvjerenja te vjerskih zajednica u određenim zemljama izvan EU-a; preporučuje da se posebnom izaslaniku za promicanje i zaštitu slobode vjeroispovijesti ili uvjerenja izvan EU-a dodijele veća sredstva kako bi bez teškoća mogao izvršavati svoj mandat; ističe potrebu da posebni izaslanik nastavi blisko i komplementarno surađivati s PPEU-om za ljudska prava i Radnom skupinom Vijeća za ljudska prava; poziva EU i njegove države članice da pojačaju napore za zaštitu prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti ili uvjerenja, da skreću pozornost na ta pitanja na forumima UN-a za ljudska prava te da nastave surađivati s relevantnim mehanizmima i odborima UN-a;	34. ponovno izražava zabrinutost zbog kršenja prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti i uvjerenja; žali zbog instrumentalizacije vjerskih identiteta ili identiteta uvjerenja u političke svrhe i isključivanja osoba koje spadaju u manjine na temelju vjeroispovijesti i uvjerenja te vjerskih zajednica u određenim zemljama izvan EU-a; preporučuje da se posebnom izaslaniku za promicanje i zaštitu slobode vjeroispovijesti ili uvjerenja izvan EU-a dodijele veća sredstva kako bi bez teškoća mogao izvršavati svoj mandat; ističe potrebu da posebni izaslanik nastavi blisko i komplementarno surađivati s PPEU-om za ljudska prava i Radnom skupinom Vijeća za ljudska prava; poziva EU i njegove države članice da pojačaju napore za zaštitu prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti ili uvjerenja, da skreću pozornost na ta pitanja na forumima UN-a za ljudska prava te da nastave surađivati s relevantnim mehanizmima i odborima UN-a; ***poziva EU da zatraži i konsolidira izvješća delegacija EU-a o stanju slobode mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti i uvjerenja;***

Or. en

Amandman 587
Alice Teodorescu Måwe

Prijedlog rezolucije
Stavak 34.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
34. ponovno izražava zabrinutost zbog kršenja prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti i uvjerenja; žali zbog instrumentalizacije vjerskih identiteta ili identiteta uvjerenja u političke svrhe i isključivanja osoba koje spadaju u manjine na temelju vjeroispovijesti i uvjerenja te	34. ponovno izražava zabrinutost zbog kršenja prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti i uvjerenja; žali zbog instrumentalizacije vjerskih identiteta ili identiteta uvjerenja u političke svrhe i isključivanja osoba koje spadaju u manjine na temelju vjeroispovijesti i uvjerenja te

vjerskih zajednica u određenim zemljama izvan EU-a; preporučuje da se posebnom izaslaniku za promicanje i zaštitu slobode vjeroispovijesti ili uvjerenja izvan EU-a dodijele veća sredstva kako bi bez teškoća mogao izvršavati svoj mandat; ***ističe potrebu*** da posebni izaslanik ***nastavi*** blisko i komplementarno surađivati s PPEU-om za ljudska prava i Radnom skupinom Vijeća za ljudska prava; poziva EU i njegove države članice da pojačaju napore za zaštitu prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti ili uvjerenja, da skreću pozornost na ta pitanja na forumima UN-a za ljudska prava te da nastave surađivati s relevantnim mehanizmima i odborima UN-a;	vjerskih zajednica u određenim zemljama izvan EU-a; preporučuje da se posebnom izaslaniku za promicanje i zaštitu slobode vjeroispovijesti ili uvjerenja izvan EU-a dodijele veća sredstva kako bi bez teškoća mogao izvršavati svoj mandat; ***izražava zabrinutost zbog toga što se posebni izaslanik ne spominje u mandatnom pismu novih povjerenika EU-a; ističe*** da posebni izaslanik ***mora moći nastaviti*** blisko i komplementarno surađivati s PPEU-om za ljudska prava i Radnom skupinom Vijeća za ljudska prava; poziva EU i njegove države članice da pojačaju napore za zaštitu prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti ili uvjerenja, da skreću pozornost na ta pitanja na forumima UN-a za ljudska prava te da nastave surađivati s relevantnim mehanizmima i odborima UN-a;
	Or. sv

Amandman 588
Miriam Lexmann

Prijedlog rezolucije
Stavak 34.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
34. ponovno izražava zabrinutost zbog kršenja prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti i uvjerenja; žali zbog instrumentalizacije vjerskih identiteta ili identiteta uvjerenja u političke svrhe i isključivanja osoba koje spadaju u manjine na temelju vjeroispovijesti i uvjerenja te vjerskih zajednica u određenim zemljama izvan EU-a; ***preporučuje*** da se posebnom izaslaniku za promicanje i zaštitu slobode vjeroispovijesti ili uvjerenja izvan EU-a dodijele veća sredstva kako bi ***bez teškoća*** mogao izvršavati svoj mandat; ističe potrebu da posebni izaslanik nastavi blisko i komplementarno surađivati s PPEU-om za ljudska prava i Radnom skupinom	34. ponovno izražava zabrinutost zbog kršenja prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti i uvjerenja; žali zbog instrumentalizacije vjerskih identiteta ili identiteta uvjerenja u političke svrhe i isključivanja osoba koje spadaju u manjine na temelju vjeroispovijesti i uvjerenja te vjerskih zajednica u određenim zemljama izvan EU-a; ***inzistira na tome*** da se posebnom izaslaniku za promicanje i zaštitu slobode vjeroispovijesti ili uvjerenja izvan EU-a dodijele veća sredstva kako bi ***učinkovito*** mogao izvršavati svoj mandat; ističe potrebu da posebni izaslanik nastavi blisko i komplementarno surađivati s PPEU-om za ljudska prava i Radnom

Vijeća za ljudska prava; poziva EU i njegove države članice da pojačaju napore za zaštitu prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti ili uvjerenja, da skreću pozornost na ta pitanja na forumima UN-a za ljudska prava te da nastave surađivati s relevantnim mehanizmima i odborima UN-a;	skupinom Vijeća za ljudska prava; poziva EU i njegove države članice da pojačaju napore za zaštitu prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti ili uvjerenja, da skreću pozornost na ta pitanja na forumima UN-a za ljudska prava te da nastave surađivati s relevantnim mehanizmima i odborima UN-a; ***napominje da je rješavanje pitanja slobode vjeroispovijesti i uvjerenja također ključno za rješavanje temeljnih uzroka migracija;***

Or. en

Amandman 589
Tomasz Froelich

Prijedlog rezolucije
Stavak 34.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
34. ponovno izražava zabrinutost zbog kršenja prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti i uvjerenja; žali zbog instrumentalizacije vjerskih identiteta ili identiteta uvjerenja u političke svrhe i isključivanja osoba koje spadaju u manjine na temelju vjeroispovijesti i uvjerenja te vjerskih zajednica u određenim zemljama izvan EU-a; preporučuje da se posebnom izaslaniku za promicanje i zaštitu slobode vjeroispovijesti ili uvjerenja izvan EU-a dodijele veća sredstva kako bi bez teškoća mogao izvršavati svoj mandat; ističe potrebu da posebni izaslanik nastavi blisko i komplementarno surađivati s PPEU-om za ljudska prava i Radnom skupinom Vijeća za ljudska prava; poziva EU i njegove države članice da pojačaju napore za zaštitu prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti ili uvjerenja***,*** da skreću pozornost na ta pitanja na forumima UN-a za ljudska prava ***te da nastave surađivati s relevantnim mehanizmima i***	34. ponovno izražava zabrinutost zbog kršenja prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti i uvjerenja; žali zbog instrumentalizacije vjerskih identiteta ili identiteta uvjerenja u političke svrhe i isključivanja osoba koje spadaju u manjine na temelju vjeroispovijesti i uvjerenja te vjerskih zajednica u određenim zemljama izvan EU-a; preporučuje da se posebnom izaslaniku za promicanje i zaštitu slobode vjeroispovijesti ili uvjerenja izvan EU-a dodijele veća sredstva kako bi bez teškoća mogao izvršavati svoj mandat; ističe potrebu da posebni izaslanik nastavi blisko i komplementarno surađivati s PPEU-om za ljudska prava i Radnom skupinom Vijeća za ljudska prava; poziva EU i njegove države članice da pojačaju napore za zaštitu prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti ili uvjerenja ***te*** da skreću pozornost na ta pitanja na forumima UN-a za ljudska prava;

odborima UN-a;

Or. de

Amandman 590
Francisco Assis, Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro, Chloé Ridel, Robert Biedroń, Marco Tarquinio

Prijedlog rezolucije
Stavak 34.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
34. ponovno izražava zabrinutost zbog kršenja prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti i uvjerenja; žali zbog instrumentalizacije vjerskih identiteta ili identiteta uvjerenja u političke svrhe i isključivanja osoba koje spadaju u manjine na temelju vjeroispovijesti i uvjerenja te vjerskih zajednica u određenim zemljama izvan EU-a; ***preporučuje*** da se ***posebnom izaslaniku*** za promicanje i zaštitu slobode vjeroispovijesti ili uvjerenja izvan EU-a ***dodijele veća sredstva kako bi bez teškoća mogao izvršavati svoj mandat***; ističe potrebu da posebni izaslanik nastavi blisko i komplementarno surađivati s PPEU-om za ljudska prava i Radnom skupinom Vijeća za ljudska prava; poziva EU i njegove države članice da pojačaju napore za zaštitu prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti ili uvjerenja, da skreću pozornost na ta pitanja na forumima UN-a za ljudska prava te da nastave surađivati s relevantnim mehanizmima i odborima UN-a;	34. ponovno izražava zabrinutost zbog kršenja prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti i uvjerenja; žali zbog instrumentalizacije vjerskih identiteta ili identiteta uvjerenja u političke svrhe i isključivanja osoba koje spadaju u manjine na temelju vjeroispovijesti i uvjerenja te vjerskih zajednica u određenim zemljama izvan EU-a; ***smatra*** da se ***položaj posebnog izaslanika*** za promicanje i zaštitu slobode vjeroispovijesti ili uvjerenja izvan EU-a ***mora integrirati u ESVD slično kao i ostali posebni izaslanici i posebni predstavnici EU-a***; ističe potrebu da posebni izaslanik nastavi blisko i komplementarno surađivati s PPEU-om za ljudska prava i Radnom skupinom Vijeća za ljudska prava; poziva EU i njegove države članice da pojačaju napore za zaštitu prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti ili uvjerenja, da skreću pozornost na ta pitanja na forumima UN-a za ljudska prava te da nastave surađivati s relevantnim mehanizmima i odborima UN-a;

Or. en

Amandman 591
Susanna Ceccardi, Roberto Vannacci, Silvia Sardone

Prijedlog rezolucije

Stavak 34.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
34. ponovno izražava zabrinutost zbog kršenja prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti i uvjerenja; žali zbog instrumentalizacije vjerskih identiteta ili identiteta uvjerenja u političke svrhe i isključivanja osoba koje spadaju u manjine na temelju vjeroispovijesti i uvjerenja te vjerskih zajednica u određenim zemljama izvan EU-a; preporučuje da se posebnom izaslaniku za promicanje i zaštitu slobode vjeroispovijesti ili uvjerenja izvan EU-a dodijele veća sredstva kako bi bez teškoća mogao izvršavati svoj mandat; ističe potrebu da posebni izaslanik nastavi blisko i komplementarno surađivati s PPEU-om za ljudska prava i Radnom skupinom Vijeća za ljudska prava; poziva EU i njegove države članice da pojačaju napore za zaštitu prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti ili uvjerenja, da skreću pozornost na ta pitanja na forumima UN-a za ljudska prava te da nastave surađivati s relevantnim mehanizmima i odborima UN-a;	34. ponovno izražava zabrinutost zbog kršenja prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti i uvjerenja; žali zbog instrumentalizacije vjerskih identiteta ili identiteta uvjerenja u političke svrhe i isključivanja osoba koje spadaju u manjine na temelju vjeroispovijesti i uvjerenja te vjerskih zajednica u određenim zemljama izvan EU-a***, prije svega kršćanske***; preporučuje da se posebnom izaslaniku za promicanje i zaštitu slobode vjeroispovijesti ili uvjerenja izvan EU-a dodijele veća sredstva kako bi bez teškoća mogao izvršavati svoj mandat; ističe potrebu da posebni izaslanik nastavi blisko i komplementarno surađivati s PPEU-om za ljudska prava i Radnom skupinom Vijeća za ljudska prava; poziva EU i njegove države članice da pojačaju napore za zaštitu prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti ili uvjerenja, da skreću pozornost na ta pitanja na forumima UN-a za ljudska prava te da nastave surađivati s relevantnim mehanizmima i odborima UN-a;

Or. en

Amandman 592
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 34.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
34. ponovno izražava zabrinutost zbog kršenja prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti i uvjerenja; žali zbog instrumentalizacije vjerskih identiteta ili identiteta uvjerenja u političke svrhe i isključivanja osoba koje spadaju u manjine na temelju vjeroispovijesti i uvjerenja te	34. ponovno izražava zabrinutost zbog kršenja prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti i uvjerenja; žali zbog instrumentalizacije vjerskih identiteta ili identiteta uvjerenja u političke svrhe i isključivanja osoba koje spadaju u manjine na temelju vjeroispovijesti i uvjerenja te

vjerskih zajednica u određenim zemljama izvan EU-a; preporučuje da se posebnom izaslaniku za promicanje i zaštitu slobode vjeroispovijesti ili uvjerenja izvan EU-a dodijele ***veća*** sredstva kako bi bez teškoća mogao izvršavati svoj mandat; ističe potrebu da posebni izaslanik nastavi blisko i komplementarno surađivati s PPEU-om za ljudska prava i Radnom skupinom Vijeća za ljudska prava; poziva EU i njegove države članice da pojačaju napore za zaštitu prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti ili uvjerenja, da skreću pozornost na ta pitanja na forumima UN-a za ljudska prava te da nastave surađivati s relevantnim mehanizmima i odborima UN-a;	vjerskih zajednica u određenim zemljama izvan EU-a; preporučuje da se posebnom izaslaniku za promicanje i zaštitu slobode vjeroispovijesti ili uvjerenja izvan EU-a dodijele ***dostatna*** sredstva kako bi bez teškoća mogao izvršavati svoj mandat; ističe potrebu da posebni izaslanik nastavi blisko i komplementarno surađivati s PPEU-om za ljudska prava i Radnom skupinom Vijeća za ljudska prava; poziva EU i njegove države članice da pojačaju napore za zaštitu prava na slobodu mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti ili uvjerenja, da skreću pozornost na ta pitanja na forumima UN-a za ljudska prava te da nastave surađivati s relevantnim mehanizmima i odborima UN-a;
	Or. fi

Amandman 593
Jorge Martín Frías, Hermann Tertsch

Prijedlog rezolucije
Stavak 34. – točka 1. (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	(1) najoštrije osuđuje progon kršćana diljem svijeta, pri čemu se prema podacima organizacije Open Doors više od 360 milijuna kršćana suočava s progonom, uznemiravanjem ili diskriminacijom; podsjeća na to da je kršćanstvo najprogonjenija vjeroispovijest na svijetu, pri čemu se 90 % kršćana izloženih mučenju diljem svijeta nalazi u Nigeriji;
	Or. en

Amandman 594
Jorge Martín Frías, Hermann Tertsch

Prijedlog rezolucije

Stavak 34. – točka 2. (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	(2) poziva države članice EU-a da osude sve takve činove te da štite i čuvaju našu kršćansku baštinu; osuđuje svaki napad na svete i vjerske lokalitete, koji su ujedno i kršenja ljudskih prava; ističe ulogu koju države članice EU-a trebaju preuzeti u osuđivanju napada na zajednice s kojima dijele kršćansku baštinu i suprotstavljanju takvim napadima;

Or. en

Amandman 595
Jorge Martín Frías, Hermann Tertsch

Prijedlog rezolucije
Stavak 34. – točka 3. (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	(3) najoštrije osuđuje porast antisemitizma u svijetu;

Or. en

Amandman 596
Jorge Martín Frías, Hermann Tertsch

Prijedlog rezolucije
Stavak 34. – točka 4. (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	(4) najdublje žali zbog toga što EU svake godine izdvaja milijun EUR svojeg proračuna za suradnju i međunarodnu pomoć organizacijama koje su izravno uključene u aktivnosti povezane s terorizmom, kao što je UNRWA;

Or. en

Amandman 597
Jorge Martín Frías, Hermann Tertsch

Prijedlog rezolucije
Stavak 34. – točka 5. (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	(5) poziva Komisiju da u potpunosti prestane financirati islamizam i organizacije povezane s islamizmom, kao i kampanje veličanja ili legitimizacije hidžaba; oštro osuđuje činjenicu da određene zemlje, kao što su Iran i Pakistan, na snazi imaju zakone o bogohuljenju koji sprečavaju vjerske manjine kao što su kršćani da slobodno govore ili sudjeluju u vjerskim aktivnostima;

Or. en

Amandman 598
Jorge Martín Frías, Hermann Tertsch

Prijedlog rezolucije
Stavak 34. – točka 6. (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	(6) oštro osuđuje sve slučajeve sakaćenja ženskih spolnih organa, ubojstava iz časti, dječjih brakova i prisilnih brakova, što su pojave posebno prisutne u islamskim zajednicama;

Or. en

Amandman 599
András László, Matthieu Valet

Prijedlog rezolucije
Stavak 34.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	34.a osuđuje eskalaciju prisile, diskriminacije, uznemiravanja i nasilja nad pripadnicima manjina na temelju mišljenja, savjesti, vjeroispovijesti ili uvjerenja, njihovoj imovini i mjestima bogoslužja; osuđuje optužbe za bogohuljenje, apostaziju ili druge optužbe na vjerskoj osnovi, uključujući mogućnost izricanja smrtne kazne za osuđene, u vezi s aktivnostima vjerskih manjina i legitimnih aktivnosti zaštite ljudskih prava, među ostalim na internetu i na društvenim mrežama; najoštrije osuđuje diskriminaciju i/ili progone kulturnih i vjerskih manjina, među ostalim kršćana, diljem svijeta;

Or. en

Amandman 600
Catarina Vieira
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 34.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	34.a sa zabrinutošću primjećuje da se nevjerske te sekularne i humanističke organizacije suočavaju sa sve češćim progonima, uključujući dosad neviđene valove poticanja na mržnju i ubijanje, u više zemalja; osuđuje napade na brojne pojedince i organizacije civilnog društva zbog mirnog propitivanja, kritiziranja ili satiriziranja vjerskih uvjerenja te da se to kontinuirano kršenje njihove slobode mišljenja i izražavanja događa preko geografskih i kulturnih granica;

Or. en

Amandman 601
Bert-Jan Ruissen

Prijedlog rezolucije
Stavak 34.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	34.a sa zabrinutošću primjećuje postojanje zakona o bogohuljenju koji uključuju mogućnost strogih kazni, uključujući smrtnu kaznu; priznaje da su takvi zakoni često podložni zlouporabi, lažnim optužbama i pogrešnom tumačenju; poziva na ukidanje zakona o bogohuljenju ili barem na njihovu reviziju kako bi se podigao dokazni standard i osigurala odgovornost osoba koje iznose lažne optužbe;

Or. en

Amandman 602
Antonio López-Istúriz White, Nicolás Pascual De La Parte, Andrey Kovatchev, Lukas Mandl, Davor Ivo Stier

Prijedlog rezolucije
Stavak 34.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	34.a sa zabrinutošću primjećuje postojanje zakona o bogohuljenju koji uključuju mogućnost strogih kazni, uključujući smrtnu kaznu; priznaje da su takvi zakoni često podložni zlouporabi, lažnim optužbama i pogrešnom tumačenju; poziva na ukidanje zakona o bogohuljenju ili barem na njihovu reviziju kako bi se podigao dokazni standard i osigurala odgovornost osoba koje iznose lažne optužbe;

Or. en

Amandman 603
Matthieu Valet, Jordan Bardella, András László, Pierre-Romain Thionnet

Prijedlog rezolucije
Stavak 34.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	34.a sa zabrinutošću napominje da su kršćani i dalje najprogonjenija vjerska skupina na svijetu, uglavnom od strane islamista; najoštrije osuđuje sve napade na kršćanske zajednice diljem svijeta; podsjeća da EU dijeli kršćansku baštinu i da je stoga obvezan suprotstaviti se tim napadima;

Or. en

Amandman 604
Nathalie Loiseau

Prijedlog rezolucije
Stavak 34.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	34.a osuđuje globalni trend porasta antisemitizma, uključujući unutar EU-a; poziva EU i njegove države članice da aktivno surađuju s relevantnim međunarodnim organizacijama i da ustraju na tome da UN u potpunosti sudjeluje u borbi protiv antisemitizma diljem svijeta;

Or. en

Amandman 605
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 34.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	34.a naglašava da je kršćanstvo najprogonjenija vjera na svijetu; naglašava da više od 365 milijuna kršćana živi u zemljama u kojima je njihov progon zbog vjere vrlo očit; najoštrije osuđuje progon kršćana;

Or. fi

Amandman 606
Susanna Ceccardi, Roberto Vannacci, Silvia Sardone

Prijedlog rezolucije
Stavak 34.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	34.a budući da se prema organizaciji Open Doors više od 360 milijuna kršćana suočava s progonom, uznemiravanjem ili diskriminacijom;

Or. en

Amandman 607
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 34.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	34.a naglašava da su kršćani najprogonjenija vjerska skupina na svijetu koja obuhvaća 80 % svih progonjenih vjernika; ističe potrebu da se posebna pozornost posveti položaju progonjenih kršćana diljem svijeta, koji čine velik udio vjerskih skupina suočenih s diskriminacijom, nasiljem i smrću;

Or. en

Amandman 608
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 34.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	34.b podsjeća na hitnu rezoluciju koju je Europski parlament donio 20. travnja 2023. o smrtnoj kazni na koju je u Nigeriji zbog bogohuljenja osuđen pjevač Yahaya Sharif-Aminu i pogubljenju koje mu prijeti; uzimajući u obzir nastavak pritvora i izrečenu smrtnu kaznu Yahayi Sharifu Aminuu, naglašava potrebu za ukidanjem zakona o bogohuljenju u Nigeriji i jugoistočnoj Aziji;

Or. en

Amandman 609
Catarina Vieira
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 34.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	34.b podsjeća da većina uzroka nasilnih sukoba u cijelom svijetu uključuje pritužbe manjina u pogledu isključenosti, diskriminacije i nejednakosti povezanih s kršenjem ljudskih prava manjina, kao što je primijetio posebni izvjestitelj UN-a za pitanja manjina; naglašava potrebu za uključivanjem zaštite prava manjina i razvojem mehanizama zaštite na razini Ujedinjenih naroda; podsjeća na obveze država članica da zaštite prava svojih nacionalnih, etničkih, kulturnih, vjerskih ili jezičnih manjina unutar vlastitih državnih područja; poziva Komisiju na potporu zaštite prava pripadnika manjina

u cijelom svijetu, među ostalim kao prioritet u okviru tematskog programa EU-a Globalna Europa za ljudska prava i demokraciju;

Or. en

Amandman 610
Antonio López-Istúriz White, Nicolás Pascual De La Parte, Andrey Kovatchev, Lukas Mandl, Davor Ivo Stier

Prijedlog rezolucije
Stavak 34.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	34.b prepoznaje važnost jamčenja političke zastupljenosti vjerskih uvjerenja i etničkih manjina u nacionalnim, regionalnim i lokalnim zakonodavnim tijelima; primjećuje postojanje sustava u kojima se pripadnicima vjerskih manjina, manjina na temelju uvjerenja ili etničkih manjina dodjeljuju rezervirana zastupnička mjesta; žali zbog činjenice da u određenim zemljama koje nisu članice EU-a takvi mehanizmi često predviđeni zakonom, ali se u praksi ne primjenjuju te se koriste za promicanje pojedinačnih političkih interesa, a ne za učinkovito zastupanje zajednica; preporučuje da države članice i delegacije EU-a predvode napore kako bi se osiguralo da vjerske zajednice, zajednice osoba koje dijele uvjerenje ili etničke zajednice dobiju istinski politički glas i transparentan izborni postupak;

Or. en

Amandman 611
Bert-Jan Ruissen

Prijedlog rezolucije
Stavak 34.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	34.b prepoznaje važnost jamčenja političke zastupljenosti vjerskih uvjerenja i etničkih manjina u nacionalnim, regionalnim i lokalnim zakonodavnim tijelima; primjećuje postojanje sustava u kojima se pripadnicima vjerskih manjina, manjina na temelju uvjerenja ili etničkih manjina dodjeljuju rezervirana zastupnička mjesta; žali zbog činjenice da u određenim zemljama koje nisu članice EU-a takvi mehanizmi često predviđeni zakonom, ali se u praksi ne primjenjuju te se koriste za promicanje pojedinačnih političkih interesa, a ne za učinkovito zastupanje zajednica; preporučuje da države članice i delegacije EU-a predvode napore kako bi se osiguralo da vjerske zajednice, zajednice osoba koje dijele uvjerenje ili etničke zajednice dobiju istinski politički glas i transparentan izborni postupak;

Or. en

Amandman 612
András László, Matthieu Valet

Prijedlog rezolucije
Stavak 34.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	34.b smatra da miran suživot među vjerskim skupinama na Bliskom istoku ima ključnu ulogu za sponu humanitarnog djelovanja, razvoja i mira; ponovno potvrđuje da se održavanjem mirnog suživota među vjerskim skupinama napetosti smanjuju, čime se omogućuje napredak humanitarnih napora i razvojnih inicijativa uz istodobno postavljanje temelja za trajni mir; podsjeća da je miran suživot stoga osnovni uvjet za stabilnost regije i ključan

za miran razvoj;

Or. en

Amandman 613
Matthieu Valet, Jordan Bardella, András László, Sebastiaan Stöteler, Pierre-Romain Thionnet

Prijedlog rezolucije
Stavak 34.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	34.b sa zabrinutošću primjećuje porast islamskog fundamentalizma u svijetu; najoštrije osuđuje napade islamskih fundamentalista na kršćanske zajednice u svijetu te na druge zajednice, kao što je hinduska zajednica u Bangladešu; osuđuje kontinuirana oskvrnuća i vandaliziranja svetih vjerskih lokaliteta diljem svijeta;

Or. en

Amandman 614
András László, Matthieu Valet

Prijedlog rezolucije
Stavak 34.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	34.c s dubokom zabrinutošću primjećuje dramatično smanjenje orijentalnih kršćanskih zajednica pogođenih višestrukim krizama i ratovima na Bliskom istoku koje će se nastaviti, pa čak i ubrzati s trenutačnim ratom u Izraelu i Palestini te Libanonu; podsjeća da je u posljednjih 20 godina više od polovice kršćanskog stanovništva u Libanonu, Iraku, Palestini i Siriji emigriralo; poziva EU da poduzme odgovarajuće mjere za zaštitu stoljetnih

manjina;

Or. en

Amandman 615
Bert-Jan Ruissen

Prijedlog rezolucije
Stavak 34.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	34.c osuđuje kontinuirani antisemitizam i poticanje na mržnju u školskim materijalima koje financira EU; poziva Komisiju da uvjetuje svoje financiranje i zadrži određeni iznos dok se ti materijali ne uklone; nadalje zahtijeva da se odmah ukloni sav školski materijal koji nije u skladu s UNESCO-ovim standardima mira, tolerancije, suživota i nenasilja;

Or. en

Amandman 616
Matthieu Valet, Jordan Bardella, András László, Sebastiaan Stöteler, Pierre-Romain Thionnet

Prijedlog rezolucije
Stavak 34.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	34.c žali zbog toga što Komisija nema posebnu strategiju za borbu protiv kršćanofobije, dok je kršćanstvo najprogonjenija vjeroispovijest na svijetu; napominje, međutim, da je Komisija uspostavila koordinatora zaduženog za borbu protiv islamofobije;

Or. en

Amandman 617
András László

Prijedlog rezolucije
Stavak 34.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	34.d smatra da se položaj posebnog izaslanika treba integrirati u ESVD slično kao i ostali posebni izaslanici i posebni predstavnici EU-a; podsjeća da je prošle godine obilježena deseta obljetnica donošenja Smjernica EU-a o promicanju i zaštiti slobode vjeroispovijesti ili uvjerenja; žali zbog činjenice da, iako se smjernicama predviđa da Vijeće svake tri godine provodi njihovu evaluaciju, dosad nije objavljena nijedna; poziva Vijeće da provede tu evaluaciju i da rezultate podijeli s Parlamentom; u potpunosti podržava praksu EU-a da vodi povezane tematske rezolucije u Vijeću UN-a za ljudska prava i Općoj skupštini UN-a; poziva ESVD i delegacije EU-a da tijekom dijaloga o ljudskim pravima s partnerskim zemljama i na forumima UN-a za ljudska prava dosljedno upozoravaju na opću problematiku i konkretne slučajeve povezane s progonom ili diskriminacijom manjina na temelju uvjerenja ili vjeroispovijesti, primjenjujući pristup usmjeren na rezultate;

Or. en

Amandman 618
András László, Matthieu Valet

Prijedlog rezolucije
Stavak 34.e (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	34.e u potpunosti podupire pravo na slobodu mišljenja, savjesti i vjeroispovijesti, na uvjerenje ili

nevjerovanje, kao i pravo na prakticiranje i promjenu ili napuštanje svoje vjeroispovijesti ili uvjerenja bez straha od nasilja i diskriminacije; poziva EU i njegove države članice da pojačaju napore za zaštitu tih prava;

Or. en

Amandman 619
András László

Prijedlog rezolucije
Stavak 34.f (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	34.f prepoznaje vrijednost međuvjerskog i međureligijskog dijaloga koji vodi do mirnog suživota i međusobnog razumijevanja među različitim vjerskim skupinama, skupinama okupljenima oko uvjerenja i etničkim skupinama te potiče EU i države članice da ga promiču;

Or. en

Amandman 620
András László, Matthieu Valet

Prijedlog rezolucije
Stavak 34.g (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	34.g iznimno je zabrinut zbog porasta antisemitizma diljem svijeta; osuđuje činjenicu da islamski ekstremisti ugrožavaju i napadaju druge vjerske skupine na Bliskom istoku i u Africi;

Or. en

Amandman 621
Nacho Sánchez Amor, Francisco Assis

Prijedlog rezolucije
Podnaslov 28.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
Pravo na slobodu izražavanja, sloboda medija i pravo na informiranje	Pravo na slobodu izražavanja, ***akademska sloboda,*** sloboda medija i pravo na informiranje

Or. en

Amandman 622
Isabel Wiseler-Lima

Prijedlog rezolucije
Podnaslov 28.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Pravo na akademsku slobodu

Or. en

Amandman 623
Isabel Wiseler-Lima

Prijedlog rezolucije
Stavak 35.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
35. naglašava ključnu važnost slobode izražavanja i pristupa pouzdanim informacijama za održavanje demokracije i prostora za uspješno građansko djelovanje; ***duboko*** je zabrinut zbog sve većih ograničenja slobode izražavanja u mnogim zemljama širom svijeta, posebno za novinare, cenzurom, nametnutom autocenzurom i zlouporabom zakona za suzbijanje terorizma ili korupcije kako bi se ograničili novinari i organizacije	35. naglašava ključnu važnost slobode izražavanja i pristupa pouzdanim informacijama za održavanje demokracije i prostora za uspješno građansko djelovanje; ***podsjeća da demokracije mogu funkcionirati samo ako građani imaju pristup neovisnim i pouzdanim informacijama, zbog čega su novinari ključni akteri u zaštiti demokracije; stoga*** je ***duboko*** zabrinut zbog sve većih ograničenja slobode izražavanja u mnogim

civilnog društva; osim toga, izražava zabrinutost zbog fizičke sigurnosti novinara i medijskih djelatnika i zbog toga što su oni mete u područjima sukoba;

zemljama širom svijeta, posebno za novinare, cenzurom, nametnutom autocenzurom i zlouporabom zakona za suzbijanje terorizma ili korupcije kako bi se ograničili novinari i organizacije civilnog društva***; zabrinut je zbog govora mržnje protiv novinara, na internetu i izvan njega, koji dovodi do odvraćajućeg učinka;*** osim toga, izražava zabrinutost zbog fizičke sigurnosti novinara i medijskih djelatnika i zbog toga što su oni mete u područjima sukoba;

Or. en

Amandman 624
Jorge Martín Frías, Hermann Tertsch

Prijedlog rezolucije
Stavak 35.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
35. naglašava ključnu važnost slobode izražavanja i pristupa pouzdanim informacijama za održavanje demokracije i prostora za uspješno građansko djelovanje; duboko je zabrinut zbog sve većih ograničenja slobode izražavanja u mnogim zemljama širom svijeta, posebno za novinare, cenzurom, nametnutom autocenzurom i zlouporabom zakona za suzbijanje terorizma ili korupcije kako bi se ograničili novinari i organizacije civilnog društva; osim toga, izražava zabrinutost zbog fizičke sigurnosti novinara i medijskih djelatnika i zbog toga što su oni mete u područjima sukoba;	35. naglašava ključnu važnost slobode izražavanja i pristupa pouzdanim informacijama za održavanje demokracije i prostora za uspješno građansko djelovanje; duboko je zabrinut zbog sve većih ograničenja slobode izražavanja u mnogim zemljama širom svijeta, posebno za novinare, cenzurom, nametnutom autocenzurom i zlouporabom zakona za suzbijanje terorizma ili korupcije kako bi se ograničili novinari i organizacije civilnog društva; osim toga, izražava zabrinutost zbog fizičke sigurnosti novinara i medijskih djelatnika i zbog toga što su oni mete u područjima sukoba; ***navodi da pojam „govor mržnje” predstavlja nerazmjerno ograničavanje slobode izražavanja, koja je osnovni uvjet demokratskih društava, kako je opisano u Povelji Europske unije o temeljnim pravima i Europskoj konvenciji o ljudskim pravima;***

Or. en

Amandman 625
Catarina Vieira
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 35.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
35. naglašava ključnu važnost slobode izražavanja i pristupa pouzdanim informacijama za održavanje demokracije i prostora za uspješno građansko djelovanje; duboko je zabrinut zbog sve većih ograničenja slobode izražavanja u mnogim zemljama širom svijeta, posebno za novinare, cenzurom, nametnutom autocenzurom i zlouporabom zakona za suzbijanje terorizma ili korupcije kako bi se ograničili novinari i organizacije civilnog društva; osim toga, izražava zabrinutost zbog fizičke sigurnosti novinara i medijskih djelatnika i zbog toga što su oni mete u područjima sukoba;	35. naglašava ključnu važnost slobode izražavanja i pristupa pouzdanim informacijama za održavanje demokracije i prostora za uspješno građansko djelovanje; duboko je zabrinut zbog sve većih ograničenja slobode izražavanja u mnogim zemljama širom svijeta, posebno za novinare, cenzurom, nametnutom autocenzurom i zlouporabom zakona za suzbijanje terorizma ili korupcije kako bi se ograničili novinari i organizacije civilnog društva; osim toga, izražava zabrinutost zbog fizičke sigurnosti novinara i medijskih djelatnika i zbog toga što su oni mete u područjima sukoba; ***napominje da je prema Odboru za zaštitu novinara 2023. broj novinara ubijenih u sukobima iznosio 78 u usporedbi s 42 novinara 2022., što je zabrinjavajuće povećanje od 85 %;***

Or. en

Amandman 626
Petras Auštrevičius, Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Jan-Christoph Oetjen, Barry Andrews, Nathalie Loiseau, Dan Barna

Prijedlog rezolucije
Stavak 35.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
35. naglašava ključnu važnost slobode izražavanja i pristupa pouzdanim informacijama za održavanje demokracije i prostora za uspješno građansko djelovanje;	35. naglašava ključnu važnost slobode izražavanja i pristupa pouzdanim informacijama za održavanje demokracije i prostora za uspješno građansko djelovanje;

duboko je zabrinut zbog sve većih ograničenja slobode izražavanja u mnogim zemljama širom svijeta, posebno za novinare, cenzurom, nametnutom autocenzurom i zlouporabom zakona za suzbijanje terorizma ili korupcije kako bi se ograničili novinari i organizacije civilnog društva; osim toga, izražava zabrinutost zbog fizičke sigurnosti novinara i medijskih djelatnika i zbog toga što su oni mete u područjima sukoba;	duboko je zabrinut zbog sve većih ograničenja slobode izražavanja u mnogim zemljama širom svijeta, posebno za novinare, cenzurom, nametnutom autocenzurom***, takozvanim zakonima o „stranim agentima”*** i zlouporabom zakona za suzbijanje terorizma ili korupcije kako bi se ograničili novinari i organizacije civilnog društva; osim toga, izražava zabrinutost zbog fizičke sigurnosti novinara i medijskih djelatnika i zbog toga što su oni mete u područjima sukoba;

Or. en

Amandman 627
Isabel Serra Sánchez

Prijedlog rezolucije
Stavak 35.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
35. naglašava ključnu važnost slobode izražavanja i pristupa pouzdanim informacijama za održavanje demokracije i prostora za uspješno građansko djelovanje; duboko je zabrinut zbog sve većih ograničenja slobode izražavanja u mnogim zemljama širom svijeta, posebno za novinare, cenzurom, nametnutom autocenzurom i zlouporabom zakona za suzbijanje terorizma ili korupcije kako bi se ograničili novinari i organizacije civilnog društva; osim toga, izražava zabrinutost zbog fizičke sigurnosti novinara i medijskih djelatnika i zbog toga što su oni mete u područjima sukoba;	35. naglašava ključnu važnost slobode izražavanja i pristupa pouzdanim informacijama za održavanje demokracije i prostora za uspješno građansko djelovanje; duboko je zabrinut zbog sve većih ograničenja slobode izražavanja u mnogim zemljama širom svijeta, posebno za novinare, cenzurom, nametnutom autocenzurom i zlouporabom zakona za suzbijanje terorizma ili korupcije kako bi se ograničili novinari i organizacije civilnog društva; osim toga, izražava zabrinutost zbog fizičke sigurnosti novinara i medijskih djelatnika i zbog toga što su oni mete u područjima sukoba***, osobito u pojasu Gaze***;

Or. en

Amandman 628
Miriam Lexmann

Prijedlog rezolucije
Stavak 35.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
35. naglašava ključnu važnost slobode izražavanja i pristupa pouzdanim informacijama za održavanje demokracije i prostora za uspješno građansko djelovanje; duboko je zabrinut zbog sve većih ograničenja slobode izražavanja u mnogim zemljama širom svijeta, posebno za novinare, cenzurom, nametnutom autocenzurom i zlouporabom zakona za suzbijanje terorizma ili korupcije kako bi se ograničili novinari i organizacije civilnog društva; osim toga, izražava zabrinutost zbog fizičke sigurnosti novinara i medijskih djelatnika i zbog toga što su oni mete u područjima sukoba;	35. naglašava ključnu važnost slobode izražavanja i pristupa pouzdanim i ***raznolikim izvorima informacija*** za održavanje demokracije i prostora za uspješno građansko djelovanje; duboko je zabrinut zbog sve većih ograničenja slobode izražavanja u mnogim zemljama širom svijeta, posebno za novinare, cenzurom, nametnutom autocenzurom i zlouporabom zakona za suzbijanje terorizma ili korupcije kako bi se ograničili novinari i organizacije civilnog društva; osim toga, izražava zabrinutost zbog fizičke sigurnosti novinara i medijskih djelatnika i zbog toga što su oni mete u područjima sukoba;

Or. en

Amandman 629
Francisco Assis, Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro, Chloé Ridel, Robert Biedroń, Marco Tarquinio

Prijedlog rezolucije
Stavak 35.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
35. naglašava ključnu važnost slobode izražavanja i pristupa pouzdanim informacijama za održavanje demokracije i prostora za uspješno građansko djelovanje; duboko je zabrinut zbog sve većih ograničenja slobode izražavanja u mnogim zemljama širom svijeta, posebno za novinare, cenzurom, nametnutom autocenzurom i zlouporabom zakona za suzbijanje terorizma ili korupcije kako bi se ograničili novinari i organizacije civilnog društva; osim toga, izražava zabrinutost zbog fizičke sigurnosti novinara i medijskih djelatnika i zbog toga	35. naglašava ključnu važnost slobode izražavanja i pristupa pouzdanim informacijama za održavanje demokracije i prostora za uspješno građansko djelovanje; duboko je zabrinut zbog sve većih ograničenja slobode izražavanja u mnogim zemljama širom svijeta, posebno za novinare, cenzurom, nametnutom autocenzurom i zlouporabom zakona za suzbijanje terorizma ili korupcije kako bi se ograničili novinari i organizacije civilnog društva; osim toga, izražava zabrinutost zbog fizičke sigurnosti novinara i medijskih djelatnika i zbog toga

što su oni mete u područjima sukoba;

što su oni mete ***i često pogibaju*** u područjima sukoba;

Or. en

Amandman 630
Nacho Sánchez Amor, Francisco Assis

Prijedlog rezolucije
Stavak 35.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	35.a ponovno potvrđuje svoju predanost zaštiti i promicanju akademske slobode kao ključne sastavnice otvorenih i demokratskih društava; ističe napade autoritarnih i totalitarnih režima na akademsku slobodu, ali i napade ekstremnih i populističkih snaga diljem svijeta; poziva na zaštitu studenata i akademske zajednice od cenzure, progona i odmazde; poziva na razvoj referentnih vrijednosti za akademsku slobodu u institucionalnom osiguravanju kvalitete u okviru akademskog rangiranja i akademskih postupaka i kriterija;

Or. en

Amandman 631
Susanna Ceccardi, Roberto Vannacci, Silvia Sardone

Prijedlog rezolucije
Stavak 35.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	35.a smatra da su potrebna daljnja ciljana povećanja proračuna za područja kao što su borba protiv dezinformiranja, koja se pak ne smije pretvoriti u cenzuru ili dodatno dezinformiranje, razvoj kapaciteta, proširenje, promatranje izbora, nuklearna sigurnost i potpora

organizacijama civilnog društva;

Or. en

Amandman 632
Susanna Ceccardi, Roberto Vannacci, Silvia Sardone

Prijedlog rezolucije
Stavak 35.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	35.b sa zabrinutošću napominje da takozvani „wokeism" i posljedična kultura otkazivanja („cancel culture") produbljuju društvene podjele, guše otvoren i iskren diskurs, dovode do redukcionističkog pogleda na povijest, promiču cenzuru i povijesni revizionizam te neizbježno ograničavaju slobodu izražavanja;

Or. en

Amandman 633
Susanna Ceccardi, Roberto Vannacci, Silvia Sardone

Prijedlog rezolucije
Stavak 35.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	35.c izražava duboko žaljenje zbog oskvrnuća i vandalizacije svetih i vjerskih lokaliteta; poziva EU i njegove države članice da osude sve takve činove te da obrane i zaštite našu kršćansku baštinu;

Or. en

Amandman 634
Susanna Ceccardi, Roberto Vannacci, Silvia Sardone

Prijedlog rezolucije
Stavak 35.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	35.d sa zabrinutošću primjećuje i osuđuje porast antisemitizma u svijetu;

Or. en

Amandman 635
Jorge Martín Frías, Hermann Tertsch

Prijedlog rezolucije
Stavak 36.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
36. hitno poziva EU da podrži pouzdane medije i informacijske centre koji promiču odgovornost vlasti i podupiru demokratske tranzicije; izražava zabrinutost zbog široke upotrebe strateških tužbi protiv javnog sudjelovanja kako bi se ušutkali novinari, aktivisti, sindikalisti i borci za ljudska prava na globalnoj razini; u tom kontekstu pozdravlja direktivu osmišljenu kako bi se novinare i borce za ljudska prava zaštitilo od zlouporabe pravnih postupaka i strateških tužbi protiv javnog sudjelovanja; potiče zakonodavce u zemljama izvan EU-a da izrade zakonodavstvo s istim ciljem u okviru širih napora za promicanje i zaštitu slobode i pluralizma medija;	36. hitno poziva EU da podrži pouzdane medije i informacijske centre koji promiču odgovornost vlasti i podupiru demokratske tranzicije; ***sa zabrinutošću napominje da „wokeism" i posljedična kultura otkazivanja („cancel culture") produbljuju društvene podjele, guše otvoren i iskren diskurs, dovode do redukcionističkog pogleda na povijest, promiču cenzuru i povijesni revizionizam te neizbježno ograničavaju slobodu izražavanja;*** izražava zabrinutost zbog široke upotrebe strateških tužbi protiv javnog sudjelovanja kako bi se ušutkali novinari, aktivisti, sindikalisti i borci za ljudska prava na globalnoj razini; u tom kontekstu pozdravlja direktivu osmišljenu kako bi se novinare i borce za ljudska prava zaštitilo od zlouporabe pravnih postupaka i strateških tužbi protiv javnog sudjelovanja; potiče zakonodavce u zemljama izvan EU-a da izrade zakonodavstvo s istim ciljem u okviru širih napora za promicanje i zaštitu slobode i pluralizma medija;

Or. en

Amandman 636
Francisco Assis, Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro, Chloé Ridel, Robert Biedroń, Marco Tarquinio

Prijedlog rezolucije
Stavak 36.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
36. hitno poziva EU da podrži pouzdane medije i informacijske centre koji promiču odgovornost vlasti i podupiru demokratske tranzicije; izražava zabrinutost zbog široke upotrebe strateških tužbi protiv javnog sudjelovanja kako bi se ušutkali novinari, aktivisti, sindikalisti i borci za ljudska prava na globalnoj razini; u tom kontekstu pozdravlja direktivu osmišljenu kako bi se novinare i borce za ljudska prava zaštitilo od zlouporabe pravnih postupaka i strateških tužbi protiv javnog sudjelovanja; potiče zakonodavce u zemljama izvan EU-a da izrade zakonodavstvo s istim ciljem u okviru širih napora za promicanje i zaštitu slobode i pluralizma medija;	36. hitno poziva EU da podrži pouzdane medije i informacijske centre koji promiču odgovornost vlasti i podupiru demokratske tranzicije; izražava zabrinutost zbog široke upotrebe strateških tužbi protiv javnog sudjelovanja kako bi se ušutkali novinari, aktivisti, sindikalisti i borci za ljudska prava na globalnoj razini; u tom kontekstu pozdravlja direktivu osmišljenu kako bi se novinare i borce za ljudska prava zaštitilo od zlouporabe pravnih postupaka i strateških tužbi protiv javnog sudjelovanja; potiče zakonodavce u zemljama izvan EU-a da izrade zakonodavstvo s istim ciljem u okviru širih napora za promicanje i zaštitu slobode i pluralizma medija; ***traži od EU-a da pri praćenju usklađenosti sporazuma o pridruživanju i trgovinskih sporazuma s demokracijom i ljudskim pravima uzme u obzir napade na slobodu medija, kao i trajno i sustavno narušavanje prava na informiranje;***

Or. en

Amandman 637
Isabel Wiseler-Lima

Prijedlog rezolucije
Stavak 36.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
36. hitno poziva EU da podrži pouzdane medije i informacijske centre koji promiču odgovornost vlasti i podupiru demokratske tranzicije; ***izražava***	36. hitno poziva EU da podrži pouzdane medije i informacijske centre koji promiču odgovornost vlasti i podupiru demokratske tranzicije; ***ističe ulogu***

zabrinutost zbog ***široke upotrebe*** strateških tužbi protiv javnog sudjelovanja kako bi se ušutkali novinari, aktivisti, sindikalisti i borci za ljudska prava na globalnoj razini; u tom kontekstu pozdravlja direktivu osmišljenu kako bi se novinare i borce za ljudska prava zaštitilo od zlouporabe pravnih postupaka i strateških tužbi protiv javnog sudjelovanja; potiče zakonodavce u zemljama izvan EU-a da izrade zakonodavstvo s istim ciljem u okviru širih napora za promicanje i zaštitu slobode i pluralizma medija;

provjeravatelja činjenica u medijskom okruženju, odnosno ulogu osiguravanja da javnost može imati povjerenja u informacije koje prima; zabrinut je zbog toga što su iz tih razloga glavne mete napada neliberalnih režima; osuđuje široku upotrebu strateških tužbi protiv javnog sudjelovanja kako bi se ušutkali novinari, aktivisti, sindikalisti i borci za ljudska prava na globalnoj razini; u tom kontekstu pozdravlja direktivu osmišljenu kako bi se novinare i borce za ljudska prava zaštitilo od zlouporabe pravnih postupaka i strateških tužbi protiv javnog sudjelovanja; potiče zakonodavce u zemljama izvan EU-a da izrade zakonodavstvo s istim ciljem u okviru širih napora za promicanje i zaštitu slobode i pluralizma medija;

Or. en

Amandman 638
Mariusz Kamiński

Prijedlog rezolucije
Stavak 36.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
36. hitno poziva EU da ***podrži*** pouzdane medije i informacijske centre koji promiču odgovornost vlasti i podupiru demokratske tranzicije; izražava zabrinutost zbog široke upotrebe strateških tužbi protiv javnog sudjelovanja kako bi se ušutkali novinari, aktivisti, sindikalisti i borci za ljudska prava na globalnoj razini; u tom kontekstu pozdravlja direktivu osmišljenu kako bi se novinare i borce za ljudska prava zaštitilo od zlouporabe pravnih postupaka i strateških tužbi protiv javnog sudjelovanja; potiče zakonodavce u zemljama izvan EU-a da izrade zakonodavstvo s istim ciljem u okviru širih napora za promicanje i zaštitu slobode i	36. hitno poziva EU ***i države članice*** da ***podrže*** pouzdane medije i informacijske centre koji promiču odgovornost vlasti i podupiru demokratske tranzicije***, uzimajući u obzir potrebu za poštovanjem načela pluralizma, transparentnosti i neovisnosti***; izražava zabrinutost zbog široke upotrebe strateških tužbi protiv javnog sudjelovanja kako bi se ušutkali novinari, aktivisti, sindikalisti i borci za ljudska prava na globalnoj razini; u tom kontekstu pozdravlja direktivu osmišljenu kako bi se novinare i borce za ljudska prava zaštitilo od zlouporabe pravnih postupaka i strateških tužbi protiv javnog sudjelovanja; potiče zakonodavce u zemljama izvan EU-a da izrade

pluralizma medija;	zakonodavstvo s istim ciljem u okviru širih napora za promicanje i zaštitu slobode i pluralizma medija;

Or. pl

Amandman 639
Isabel Wiseler-Lima

Prijedlog rezolucije
Stavak 37.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
37. pozdravlja plan Komisije da financira inicijative kojima se podupiru novinari u pravnim i praktičnim pitanjima, među ostalim i izvan EU-a, u okviru akcijskog plana za europsku demokraciju; poziva EU da pojača svoje napore kako bi pomogao novinarima izloženima napadima na globalnoj razini; prepoznaje doprinos postizanju tog cilja koji su dali programi kao što su sada ugašeni Media4Democracy i druge aktivnosti koje financira EU, uključujući aktivnosti Europske zaklade za demokraciju;	37. pozdravlja plan Komisije da financira inicijative kojima se podupiru novinari u pravnim i praktičnim pitanjima, među ostalim i izvan EU-a, u okviru akcijskog plana za europsku demokraciju; poziva EU da pojača svoje napore kako bi pomogao novinarima izloženima napadima na globalnoj razini ***te podsjeća na to da su neovisni novinari na prvoj liniji borbe protiv dezinformacija koje potkopavaju demokraciju***; prepoznaje doprinos postizanju tog cilja koji su dali programi kao što su sada ugašeni Media4Democracy i druge aktivnosti koje financira EU, uključujući aktivnosti Europske zaklade za demokraciju;

Or. en

Amandman 640
Francisco Assis, Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro, Chloé Ridel, Robert Biedroń, Marco Tarquinio

Prijedlog rezolucije
Stavak 37.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
37. pozdravlja plan Komisije da financira inicijative kojima se podupiru novinari u pravnim i praktičnim pitanjima,	37. pozdravlja plan Komisije da financira inicijative kojima se podupiru novinari u pravnim i praktičnim pitanjima,

među ostalim i izvan EU-a, u okviru akcijskog plana za europsku demokraciju; poziva EU da pojača svoje napore kako bi pomogao novinarima izloženima napadima na globalnoj razini; prepoznaje doprinos postizanju tog cilja koji su dali programi kao što su sada ugašeni Media4Democracy i druge aktivnosti koje financira EU, uključujući aktivnosti Europske zaklade za demokraciju;

među ostalim i izvan EU-a, u okviru akcijskog plana za europsku demokraciju; poziva EU da pojača svoje napore kako bi pomogao novinarima izloženima napadima na globalnoj razini; prepoznaje doprinos postizanju tog cilja koji su dali programi kao što su sada ugašeni Media4Democracy i druge aktivnosti koje financira EU, uključujući aktivnosti Europske zaklade za demokraciju; ***potiče EU da pomogne da pouzdani izvori vijesti budu dostupni većem broju ljudi koji žive u zemljama koje ograničavaju slobodu tiska;***

Or. en

Amandman 641
Mariusz Kamiński

Prijedlog rezolucije
Stavak 37.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	37.a naglašava da je duboko potresen svakim smrtnim stradanjem novinara dok obavljaju svoj posao te da je novinarstvo i dalje iznimno opasno zanimanje unatoč uvođenju mjera opreza za uredničke timove, tečajeva osposobljavanja, upotrebe zaštitne opreme i mjera usmjerenih na borbu protiv nekažnjavanja; s obzirom na prijetnje novinarima kao što su zatvaranje, otmice i nestanci, poziva na nastavak odlučnih mjera za zaštitu slobode tiska i sigurnosti reportera, uključujući jačanje potpore međunarodnim organizacijama koje rade na zaštiti novinara te posebno praćenje situacije u zemljama u kojima je sloboda govora ugrožena;

Or. pl

Amandman 642

András László

Prijedlog rezolucije
Stavak 38.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
38. i dalje je duboko zabrinut zbog pogoršanja stanja slobode medija diljem svijeta; osuđuje cenzuru novinara, boraca za ljudska prava i organizacija civilnog društva primjenom zakona o takozvanim „stranim agentima”, kao i drugih zakonodavnih i nezakonodavnih mjera koje donose autoritarni i neliberalni režimi;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 643
Jorge Martín Frías, Hermann Tertsch

Prijedlog rezolucije
Stavak 38.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
38. i dalje je duboko zabrinut zbog pogoršanja stanja slobode medija diljem svijeta; osuđuje cenzuru novinara, boraca za ljudska prava i organizacija civilnog društva primjenom zakona o takozvanim „stranim agentima”, kao i drugih zakonodavnih i nezakonodavnih mjera koje donose autoritarni i ***neliberalni*** režimi;	38. i dalje je duboko zabrinut zbog pogoršanja stanja slobode medija diljem svijeta; osuđuje cenzuru novinara, boraca za ljudska prava i organizacija civilnog društva primjenom zakona o takozvanim „stranim agentima”, kao i drugih zakonodavnih i nezakonodavnih mjera koje donose autoritarni i totalitarni režimi; ***osuđuje činjenicu da se cenzura sve više primjenjuje kroz taktike i restriktivne mjere protiv građana kako bi ih se ušutkalo; ističe da takve mjere uključuju proizvoljna pritvaranja, klevetničke kampanje, diskriminaciju, zastrašivanje ili nasilje, uključujući ubojstva, otmice, proizvoljna uhićenja i pritvaranja;***

Or. en

Amandman 644
Isabel Wiseler-Lima

Prijedlog rezolucije
Stavak 38.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	38.a potiče EU i njegove države članice da ulože dodatne diplomatske napore u pogledu cenzure, prijetnji ili napada na akademsku slobodu, što ima posebne teške posljedice za pravo na obrazovanje te slobodu mišljenja i izražavanja; pozdravlja uključivanje ugroženih akademika u mehanizam EU-a za borce za ljudska prava; poziva Komisiju da osigura kontinuiranu potporu na visokoj razini Globalnom kampusu za ljudska prava i demokraciju, koji je pružio siguran prostor studentima i znanstvenicima koji su morali pobjeći iz svojih zemalja zato što su branili demokraciju i ljudska prava;

Or. en

Amandman 645
Marion Maréchal

Prijedlog rezolucije
Stavak 38.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	38.a žali zbog širenja kulture isključivanja i pokajanja koju promiče „woke" kultura u više europskih zemalja, čime se, pod izlikom obrane prava manjinskih skupina, ugrožava politička kohezija društva; oštro osuđuje svaku želju za cenzurom koja vodi ka pojednostavnjenom shvaćanju povijesti, kulture i ljudskih bića; ponavlja svoju predanost slobodi izražavanja i akademskim slobodama, uključujući slobodu istraživanja koju trenutačno

ugrožavaju zastrašivanja aktivista kulture isključivanja („cancel culture”);

Or. fr

Amandman 646
Francisco Assis, Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro, Chloé Ridel, Robert Biedroń, Marco Tarquinio

Prijedlog rezolucije
Stavak 38.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	38.a sa zabrinutošću primjećuje da više od polovice svjetskog stanovništva živi u okruženjima potpuno ili strogo ograničenih razina akademske slobode, što ima ozbiljne posljedice za pravo na obrazovanje, uživanje koristi znanstvenog napretka te slobodu mišljenja i izražavanja; potiče EU i njegove države članice da pojačaju napore za zaustavljanje cenzure, prijetnji ili napada na akademsku slobodu, a posebno zatvaranja znanstvenika diljem svijeta;

Or. en

Amandman 647
Francisco Assis, Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro, Chloé Ridel, Robert Biedroń, Marco Tarquinio

Prijedlog rezolucije
Podnaslov 29.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Prava autohtonih naroda

Or. en

Amandman 648

Francisco Assis, Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro, Chloé Ridel, Robert Biedroń, Marco Tarquinio

Prijedlog rezolucije
Podnaslov 29.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	sa žaljenjem primjećuje da se autohtoni narodi i dalje suočavaju s raširenom i sustavnom diskriminacijom i progonom diljem svijeta, uključujući prisilno raseljavanje; osuđuje proizvoljna uhićenja i ubojstva boraca za ljudska prava i zemljište koji se zalažu za prava autohtonih naroda; ističe da je promicanje prava autohtonih naroda i njihovih tradicionalnih praksi ključno za postizanje održivog razvoja, borbu protiv klimatskih promjena i očuvanje bioraznolikosti; apelira na vlade da donesu razvojne i okolišne politike kojima se poštuju gospodarska, društvena i kulturna prava i u kojima sudjeluju autohtoni narodi i lokalno stanovništvo, u skladu s ciljevima održivog razvoja UN-a; ponovno poziva EU, njegove države članice i njihove partnere iz međunarodne zajednice da donesu sve potrebne mjere kako bi se priznala, zaštitila i promicala prava autohtonih naroda, među ostalim u vezi s njihovim jezikom, zemljištem, teritorijima i resursima, kako je navedeno u Deklaraciji UN-a o pravima autohtonih naroda; poziva sve države, uključujući EU i države članice, da se pobrinu za to da autohtoni narodi i lokalne zajednice budu uključeni u rasprave i postupke donošenja odluka u okviru međunarodne klimatske diplomacije; potiče Komisiju da nastavi promicati dijalog i suradnju između autohtonih naroda i EU-a;

Or. en

Amandman 649
Nacho Sánchez Amor, Francisco Assis

Prijedlog rezolucije
Stavak 39.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
39. žali zbog toga što se pravo na sudjelovanje na slobodnim i poštenim izborima ne poštuje u autoritarnim i neliberalnim režimima; ističe da ti režimi provode lažne izbore radi učvršćivanja svoje moći jer u njima nema stvarnog političkog osporavanja i pluralizma;	39. žali zbog toga što se pravo na sudjelovanje na slobodnim i poštenim izborima ne poštuje u autoritarnim i neliberalnim režimima; ističe da ti režimi provode lažne izbore radi učvršćivanja svoje moći jer u njima nema stvarnog političkog osporavanja i pluralizma; ***zabrinut je zbog trenutačnih trendova u izbornim procesima, kao što su sve veći pad sudjelovanja u izborima i demokratske uspješnosti ili sve veći sporovi u pogledu vjerodostojnosti izbora; ističe da se nepovjerenje u izborni proces može pogoršati ne samo nepravilnostima nego i javnim izjavama, među ostalim izjavama sudionika; podsjeća da je percepcija izbornih postupaka u javnosti jednako ključna kao i sam proces te da manipulacija tom percepcijom može dovesti do otrovne polarizacije ili ciljanih napada; poziva treće zemlje da pojačaju svoje napore u jasnom priopćavanju svih koraka svojih izbornih postupaka i sustava, kao i postojećih mehanizama odgovornosti u slučaju nepravilnosti; poziva ESVD i Komisiju da analiziraju inicijative za rješavanje izazova koje umjetna inteligencija predstavlja u izbornim procesima i da o njima izvješćuju Parlament;***

Or. en

Amandman 650
Sandra Gómez López, Nacho Sánchez Amor

Prijedlog rezolucije
Stavak 39.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

39. žali zbog toga što se pravo na sudjelovanje na slobodnim i poštenim izborima ne poštuje u autoritarnim i neliberalnim režimima; ističe da ti režimi provode lažne izbore radi učvršćivanja svoje moći jer u njima nema stvarnog političkog osporavanja i pluralizma;	39. žali zbog toga što se pravo na sudjelovanje na slobodnim i poštenim izborima ne poštuje u autoritarnim i neliberalnim režimima; ističe da ti režimi provode lažne izbore radi učvršćivanja svoje moći jer u njima nema stvarnog političkog osporavanja i pluralizma; ***ističe univerzalnost izravnih i neizravnih izbora te da se njihova ograničenja ne smiju temeljiti na diskriminirajućim kriterijima; poziva na jačanje napora kako bi se zajamčilo javno sudjelovanje manjina; ponovno potvrđuje potrebu za povećanjem zastupljenosti žena, mladih i ranjivih skupina; napominje da je pravo na javno sudjelovanje izravno povezano sa slobodom mirnog okupljanja i udruživanja;***

Or. en

Amandman 651
Arkadiusz Mularczyk
u ime Kluba zastupnika ECR-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 39.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
39. žali zbog toga što se pravo na sudjelovanje na slobodnim i poštenim izborima ne poštuje u autoritarnim i neliberalnim režimima; ističe da ti režimi provode lažne izbore radi učvršćivanja svoje moći jer u njima nema stvarnog političkog osporavanja i pluralizma;	39. žali zbog toga što se pravo na sudjelovanje na slobodnim i poštenim izborima ne poštuje u autoritarnim i neliberalnim režimima; ističe da ti režimi provode lažne izbore radi učvršćivanja svoje moći jer u njima nema stvarnog političkog osporavanja i pluralizma; ***s dubokom zabrinutošću ističe sve veće uplitanje Rusije u izbore drugih zemalja hibridnim taktikama usmjerenima na destabilizaciju Zapada;***

Or. en

Amandman 652

András László, Matthieu Valet

Prijedlog rezolucije
Stavak 39.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
39. žali zbog toga što se pravo na ***sudjelovanje na slobodnim*** i ***poštenim izborima ne poštuje*** u ***autoritarnim i neliberalnim režimima; ističe da ti režimi provode lažne izbore radi učvršćivanja svoje moći jer u njima nema stvarnog političkog osporavanja i pluralizma;***	39. žali zbog toga što se pravo na ***slobodu govora*** i ***sudjelovanje*** u ***javnom diskursu pogoršava, što dodatno ugrožava ljudska prava***;

Or. en

Amandman 653
Mariusz Kamiński

Prijedlog rezolucije
Stavak 39.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
39. žali zbog toga što se pravo na sudjelovanje na slobodnim i poštenim izborima ne poštuje u autoritarnim ***i neliberalnim režimima***; ističe da ti režimi provode lažne izbore radi učvršćivanja svoje moći jer u njima nema stvarnog političkog osporavanja i pluralizma;	39. žali zbog toga što se pravo na sudjelovanje na slobodnim i poštenim izborima ne poštuje u autoritarnim ***te da je strogo ograničeno u kvazidemokratskim državama***; ističe da ti režimi provode lažne izbore radi učvršćivanja svoje moći jer u njima nema stvarnog političkog osporavanja i pluralizma;

Or. pl

Amandman 654
Miriam Lexmann

Prijedlog rezolucije
Stavak 39.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
39. žali zbog toga što se pravo na	39. žali zbog toga što se pravo na

sudjelovanje na slobodnim i poštenim izborima ne poštuje u autoritarnim i ***neliberalnim*** režimima; ističe da ti režimi provode lažne izbore radi učvršćivanja svoje moći jer u njima nema stvarnog političkog osporavanja i pluralizma;	sudjelovanje na slobodnim i poštenim izborima ne poštuje u autoritarnim i ***totalitarnim*** režimima; ističe da ti režimi provode lažne izbore radi učvršćivanja svoje moći jer u njima nema stvarnog političkog osporavanja i pluralizma;

Or. en

Amandman 655
Catarina Vieira
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 40.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
40. naglašava ***ulogu trgovine kao važnog instrumenta*** za promicanje i poboljšanje stanja ljudskih prava u partnerskim zemljama EU-a; međutim, napominje da je postignuto tek neznatno poboljšanje u nekima od tih zemalja ili nije uopće postignuto; žali zbog štetnih učinaka ***nekih*** pretjeranih ***i*** izrabljujućih poslovnih aktivnosti na ljudska prava i demokraciju; pozdravlja ***usklađivanje*** s obvezujućim pravilima EU-a o odgovornom korporativnom ponašanju u pogledu ljudskih i radničkih prava te prava povezanih s okolišem ***koje proizlazi iz usvajanja*** Direktive o dužnoj pažnji za održivo poslovanje; nadalje pozdravlja Uredbu o zabrani proizvoda nastalih prisilnim radom na tržištu Unije[11] i poziva na njezinu brzu provedbu na razini država članica;	40. naglašava ***da bi trgovina mogla biti važan instrument*** za promicanje i poboljšanje stanja ljudskih prava u partnerskim zemljama EU-a; međutim, napominje da ***klauzula o ljudskim pravima, ključan element u trgovinskim sporazumima EU-a, dosad nije aktivirana; ponavlja svoj poziv na jačanje učinkovite primjene klauzule o ljudskim pravima u trgovinskim sporazumima EU-a; žali što*** je postignuto tek neznatno poboljšanje u nekima od tih zemalja ili nije uopće postignuto; ***poziva na provedbu preporuke Europskog ombudsmana o izradi portala za rješavanje pritužbi u okviru trgovinskih i financijskih instrumenata EU-a te na prilagodbu Komisijine jedinstvene ulazne točke kako bi se omogućilo podnošenje pritužbi za nepoštovanje klauzula o ljudskim pravima, i to na pristupačan i transparentan način, prilagođen građanima; poziva Komisiju da zatraži uspostavu transparentnog, neovisnog i javnog mehanizma za podnošenje pritužbi u vezi s kršenjima ljudskih prava u trgovinskom partneru; poziva Komisiju da razmotri stanje ljudskih prava u trgovinskim partnerima u svojem izvješću***

	o zajedničkoj trgovinskoj politici; poziva Komisiju da poboljša svoju komunikaciju s Parlamentom kad je riječ o razmatranjima i odlukama povezanima s izvršenjem klauzula o ljudskim pravima u međunarodnim sporazumima; žali zbog štetnih učinaka pretjeranih ***ili*** izrabljujućih poslovnih aktivnosti na ljudska prava***, borce za ljudska prava, okoliš, prostor za građansko djelovanje*** i demokraciju; ***žali zbog toga što se borci za ljudska prava ne navode kao pogođeni dionici te ističe da su oni ključni za uspjeh Direktive o dužnoj pažnji za održivo poslovanje s obzirom na njihovu ulogu u praćenju neodgovornog poslovnog ponašanja i osuđivanju kršenja ljudskih prava;*** pozdravlja ***usvajanje*** Direktive o dužnoj pažnji za održivo poslovanje s obvezujućim pravilima EU-a o odgovornom korporativnom ponašanju u pogledu ljudskih i radničkih prava te prava povezanih s okolišem ***te poziva na njezinu brzu provedbu***; nadalje pozdravlja Uredbu o zabrani proizvoda nastalih prisilnim radom na tržištu Unije[11] i poziva na njezinu brzu provedbu na razini država članica; ***potiče EU i države članice da budu dosljedni u svojim porukama u UN-u i drugim multilateralnim forumima o potrebi provedbe obvezujućeg ugovora o dužnoj pažnji;***
[11] Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o zabrani proizvoda nastalih prisilnim radom na tržištu Unije (COM(2022)0453).	[11] Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o zabrani proizvoda nastalih prisilnim radom na tržištu Unije (COM(2022)0453).

Or. en

Amandman 656
Barry Andrews, Petras Auštrevičius, Lucia Yar, Ilhan Kyuchyuk

Prijedlog rezolucije
Stavak 40.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
40. naglašava ulogu trgovine kao važnog instrumenta za promicanje i poboljšanje stanja ljudskih prava u partnerskim zemljama EU-a; međutim, napominje da je postignuto tek neznatno poboljšanje u nekima od tih zemalja ili nije uopće postignuto; žali zbog štetnih učinaka nekih pretjeranih i izrabljujućih poslovnih aktivnosti na ljudska prava i demokraciju; pozdravlja usklađivanje s obvezujućim pravilima EU-a o odgovornom korporativnom ponašanju u pogledu ljudskih i radničkih prava te prava povezanih s okolišem koje proizlazi iz usvajanja Direktive o dužnoj pažnji za održivo poslovanje; nadalje pozdravlja Uredbu o zabrani proizvoda nastalih prisilnim radom na tržištu Unije[11] i poziva na njezinu brzu provedbu na razini država članica;	40. naglašava ulogu trgovine kao važnog instrumenta za promicanje i poboljšanje stanja ljudskih prava u partnerskim zemljama EU-a; ***potiče Komisiju da svojim trgovinskim politikama, posebno sustavom OSP+, razvoj ljudskih prava odredi kao prioritet i da ga promiče;*** međutim, napominje da je postignuto tek neznatno poboljšanje u nekima od tih zemalja ili nije uopće postignuto; ***naglašava ključne obveze i odgovornosti koje države i drugi akteri, kao što su korporacije i poduzeća, imaju u ublažavanju učinaka klimatskih promjena, sprečavanju njihova negativnog utjecaja na ljudska prava i promicanju odgovarajućih politika kojima se poštuju obveze u pogledu ljudskih prava;*** žali zbog štetnih učinaka nekih pretjeranih i izrabljujućih poslovnih aktivnosti na ljudska prava i demokraciju; pozdravlja usklađivanje s obvezujućim pravilima EU-a o odgovornom korporativnom ponašanju u pogledu ljudskih i radničkih prava te prava povezanih s okolišem koje proizlazi iz usvajanja Direktive o dužnoj pažnji za održivo poslovanje; nadalje pozdravlja Uredbu o zabrani proizvoda nastalih prisilnim radom na tržištu Unije[11] i poziva na njezinu brzu provedbu na razini država članica; ***žali zbog toga što se borci za ljudska prava ne navode kao pogođeni dionici te ističe da su oni ključni za uspjeh Direktive o dužnoj pažnji za održivo poslovanje s obzirom na njihovu ulogu u praćenju neodgovornog poslovnog ponašanja i osuđivanju kršenja ljudskih prava; ističe važnost otklanjanja štete i pristupa pravosudnim mjerama koje su u skladu s vodećim načelima Ujedinjenih naroda o poslovanju i ljudskim pravima, uključujući financijske i nefinancijske mjere uz savjetovanje sa žrtvama;***
[11] Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i	[11] Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i

Vijeća o zabrani proizvoda nastalih prisilnim radom na tržištu Unije (COM(2022)0453).

Vijeća o zabrani proizvoda nastalih prisilnim radom na tržištu Unije (COM(2022)0453).

Or. en

Amandman 657
Hana Jalloul Muro

Prijedlog rezolucije
Stavak 40.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
40. naglašava ulogu trgovine kao važnog instrumenta za promicanje i poboljšanje stanja ljudskih prava u partnerskim zemljama EU-a; međutim, napominje da je postignuto tek neznatno poboljšanje u nekima od tih zemalja ili nije uopće postignuto; žali zbog štetnih učinaka nekih pretjeranih i izrabljujućih poslovnih aktivnosti na ljudska prava i demokraciju; pozdravlja usklađivanje s obvezujućim pravilima EU-a o odgovornom korporativnom ponašanju u pogledu ljudskih i radničkih prava te prava povezanih s okolišem koje proizlazi iz usvajanja Direktive o dužnoj pažnji za održivo poslovanje; nadalje pozdravlja Uredbu o zabrani proizvoda nastalih prisilnim radom na tržištu Unije[11] i poziva na njezinu brzu provedbu na razini država članica;	40. naglašava ulogu trgovine kao važnog instrumenta za promicanje i poboljšanje stanja ljudskih prava u partnerskim zemljama EU-a; međutim, napominje da je postignuto tek neznatno poboljšanje u nekima od tih zemalja ili nije uopće postignuto; ***naglašava potrebu za poboljšanjem koordinacije između trgovinskih, ulagačkih i razvojnih politika EU-a, osiguravajući njihovu potpunu usklađenost s obvezama EU-a u pogledu ljudskih prava i održivosti;*** žali zbog štetnih učinaka nekih pretjeranih i izrabljujućih poslovnih aktivnosti na ljudska prava i demokraciju***; napominje da bi sporazumi o trgovini i ulaganjima s globalnim jugom, posebno u području sirovina, trebali doprinijeti lokalnom gospodarskom razvoju, a ne produbljivanju ovisnosti i iskorištavanja resursa; naglašava da je potrebno ojačati obveznu dužnu pažnju za europska poduzeća i osigurati transparentnost u lancima opskrbe, posebno u visokorizičnim sektorima, kako bi se zajamčilo da poduzeća poštuju ljudska prava na svim razinama proizvodnje i opskrbe, u skladu s vodećim načelima UN-a o poslovanju i ljudskim pravima***; pozdravlja usklađivanje s obvezujućim pravilima EU-a o odgovornom korporativnom ponašanju u pogledu ljudskih i radničkih prava te prava

povezanih s okolišem koje proizlazi iz usvajanja Direktive o dužnoj pažnji za održivo poslovanje; nadalje pozdravlja Uredbu o zabrani proizvoda nastalih prisilnim radom na tržištu Unije[11] i poziva na njezinu brzu provedbu na razini država članica;

[11] Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o zabrani proizvoda nastalih prisilnim radom na tržištu Unije (COM(2022)0453).

[11] Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o zabrani proizvoda nastalih prisilnim radom na tržištu Unije (COM(2022)0453).

Or. en

Amandman 658
Isabel Serra Sánchez

Prijedlog rezolucije
Stavak 40.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
40. ***naglašava ulogu trgovine kao važnog instrumenta za promicanje i poboljšanje stanja ljudskih prava u partnerskim zemljama EU-a;*** međutim, napominje da je postignuto tek neznatno poboljšanje u nekima od tih zemalja ili nije uopće postignuto; žali zbog štetnih učinaka nekih pretjeranih i izrabljujućih poslovnih aktivnosti na ljudska prava i demokraciju; pozdravlja usklađivanje s obvezujućim pravilima EU-a o odgovornom korporativnom ponašanju u pogledu ljudskih i radničkih prava te prava povezanih s okolišem koje proizlazi iz usvajanja Direktive o dužnoj pažnji za održivo poslovanje; nadalje pozdravlja Uredbu o zabrani proizvoda nastalih prisilnim radom na tržištu Unije[11] i poziva na njezinu brzu provedbu na razini država članica;	40. ***potiče na stvaranje novih vrsta suradnje s trećim zemljama na temelju međusobnog razvoja*** i ***uzajamno korisnih odnosa kojima se ponajprije odgovara na interese naroda***; ***smatra da se trgovinskim sporazumima i sporazumima o zaštiti ulaganja pridonosi neravnomjernoj raspodjeli svjetskog bogatstva***, ***često narušava socijalna i gospodarska pravda te produbljuju postojeće nejednakosti, što snažno pogađa marginalizirane države i zajednice***; žali zbog štetnih učinaka nekih pretjeranih i izrabljujućih poslovnih aktivnosti na ljudska prava i demokraciju; pozdravlja usklađivanje s obvezujućim pravilima EU-a o odgovornom korporativnom ponašanju u pogledu ljudskih i radničkih prava te prava povezanih s okolišem koje proizlazi iz usvajanja Direktive o dužnoj pažnji za održivo poslovanje ***i poziva na njezino brzo i ambiciozno prenošenje na razini država članica***; nadalje pozdravlja Uredbu

o zabrani proizvoda nastalih prisilnim radom na tržištu Unije[11] i poziva na njezinu brzu provedbu na razini država članica; ***naglašava da je u okviru međunarodnog prava o ljudskim pravima potrebno uspostaviti međunarodno obvezujući instrument kojim bi se pravno uredile djelatnosti transnacionalnih korporacija i drugih poduzeća;***

[11] Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o zabrani proizvoda nastalih prisilnim radom na tržištu Unije (COM(2022)0453).

[11] Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o zabrani proizvoda nastalih prisilnim radom na tržištu Unije (COM(2022)0453).

Or. en

Amandman 659
András László, Matthieu Valet

Prijedlog rezolucije
Stavak 40.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
40. naglašava ulogu trgovine kao važnog instrumenta za promicanje i poboljšanje stanja ljudskih prava u partnerskim zemljama EU-a; međutim, napominje da je postignuto tek neznatno poboljšanje u nekima od tih zemalja ili nije uopće postignuto; žali zbog štetnih učinaka nekih pretjeranih i izrabljujućih poslovnih aktivnosti na ljudska prava i demokraciju; ***pozdravlja usklađivanje s obvezujućim pravilima EU-a o odgovornom korporativnom ponašanju u pogledu ljudskih i radničkih prava te prava povezanih s okolišem koje proizlazi iz usvajanja Direktive o dužnoj pažnji za održivo poslovanje;*** nadalje pozdravlja Uredbu o zabrani proizvoda nastalih prisilnim radom na tržištu Unije[11] i poziva na njezinu brzu provedbu na razini država članica;	40. naglašava ulogu trgovine kao važnog instrumenta za promicanje i poboljšanje stanja ljudskih prava u partnerskim zemljama EU-a; međutim, napominje da je postignuto tek neznatno poboljšanje u nekima od tih zemalja ili nije uopće postignuto; žali zbog štetnih učinaka nekih pretjeranih i izrabljujućih poslovnih aktivnosti na ljudska prava i demokraciju;

[11] Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o zabrani proizvoda nastalih prisilnim radom na tržištu Unije (COM(2022)0453).

Or. en

Amandman 660
Nacho Sánchez Amor

Prijedlog rezolucije
Stavak 40.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
40. naglašava ulogu trgovine kao važnog instrumenta za promicanje i poboljšanje stanja ljudskih prava u partnerskim zemljama EU-a; međutim, napominje da je postignuto tek neznatno poboljšanje u nekima od tih zemalja ili nije uopće postignuto; žali zbog štetnih učinaka nekih pretjeranih i izrabljujućih poslovnih aktivnosti na ljudska prava i demokraciju; pozdravlja usklađivanje s obvezujućim pravilima EU-a o odgovornom korporativnom ponašanju u pogledu ljudskih i radničkih prava te prava povezanih s okolišem koje proizlazi iz usvajanja Direktive o dužnoj pažnji za održivo poslovanje; nadalje pozdravlja Uredbu o zabrani proizvoda nastalih prisilnim radom na tržištu Unije[11] i poziva na njezinu brzu provedbu na razini država članica;	40. naglašava ulogu trgovine kao važnog instrumenta za promicanje i poboljšanje stanja ljudskih prava u partnerskim zemljama EU-a; međutim, napominje da je postignuto tek neznatno poboljšanje u nekima od tih zemalja ili nije uopće postignuto; žali zbog štetnih učinaka pretjeranih i izrabljujućih poslovnih aktivnosti na ljudska prava i demokraciju; pozdravlja usklađivanje s obvezujućim pravilima EU-a o odgovornom korporativnom ponašanju u pogledu ljudskih i radničkih prava te prava povezanih s okolišem koje proizlazi iz usvajanja Direktive o dužnoj pažnji za održivo poslovanje; nadalje pozdravlja Uredbu o zabrani proizvoda nastalih prisilnim radom na tržištu Unije[11] i poziva na njezinu brzu provedbu na razini država članica; ***poziva Vijeće da usvoji ambiciozan mandat EU-a za sudjelovanje u aktualnim pregovorima o pravno obvezujućem instrumentu UN-a o poslovanju i ljudskim pravima;***
[11] Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o zabrani proizvoda nastalih prisilnim radom na tržištu Unije (COM(2022)0453).	[11] Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o zabrani proizvoda nastalih prisilnim radom na tržištu Unije (COM(2022)0453).

Or. en

Amandman 661
Isabel Wiseler-Lima

Prijedlog rezolucije
Stavak 40.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
40. naglašava ulogu trgovine kao važnog instrumenta za promicanje i poboljšanje stanja ljudskih prava u partnerskim zemljama EU-a; međutim, napominje da je postignuto tek neznatno poboljšanje u nekima od tih zemalja ili nije uopće postignuto; žali zbog štetnih učinaka nekih pretjeranih i izrabljujućih poslovnih aktivnosti na ljudska prava i demokraciju; pozdravlja usklađivanje s obvezujućim pravilima EU-a o odgovornom korporativnom ponašanju u pogledu ljudskih i radničkih prava te prava povezanih s okolišem koje proizlazi iz usvajanja Direktive o dužnoj pažnji za održivo poslovanje; nadalje pozdravlja Uredbu o zabrani proizvoda nastalih prisilnim radom na tržištu Unije[11] i poziva na njezinu brzu provedbu na razini država članica;	40. naglašava ulogu trgovine kao važnog instrumenta za promicanje i poboljšanje stanja ljudskih prava u partnerskim zemljama EU-a; međutim, napominje da je postignuto tek neznatno poboljšanje u nekima od tih zemalja ili nije uopće postignuto; žali zbog štetnih učinaka nekih pretjeranih i izrabljujućih poslovnih aktivnosti na ljudska prava i demokraciju; pozdravlja usklađivanje s obvezujućim pravilima EU-a o odgovornom korporativnom ponašanju u pogledu ljudskih i radničkih prava te prava povezanih s okolišem koje proizlazi iz usvajanja Direktive o dužnoj pažnji za održivo poslovanje; nadalje pozdravlja Uredbu o zabrani proizvoda nastalih prisilnim radom na tržištu Unije i poziva na njezinu brzu provedbu na razini država članica; ***poziva EU da nastavi ulagati napore u iskorjenjivanje dječjeg rada te prisilnog i prinudnog rada[1];***

11 Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o zabrani proizvoda nastalih prisilnim radom na tržištu Unije (COM(2022)0453).

Or. en

Amandman 662
Francisco Assis, Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro, Chloé Ridel, Robert Biedroń, Marco Tarquinio

Prijedlog rezolucije
Stavak 40.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
40. naglašava ulogu trgovine kao važnog instrumenta za promicanje i poboljšanje stanja ljudskih prava u partnerskim zemljama EU-a; međutim, napominje da je postignuto tek neznatno poboljšanje u nekima od tih zemalja ili nije uopće postignuto; žali zbog štetnih učinaka nekih pretjeranih i izrabljujućih poslovnih aktivnosti na ljudska prava i demokraciju; ***pozdravlja usklađivanje s obvezujućim pravilima EU-a o odgovornom korporativnom ponašanju u pogledu ljudskih*** i ***radničkih prava te prava povezanih s okolišem koje proizlazi iz usvajanja Direktive o dužnoj pažnji za održivo poslovanje;*** nadalje pozdravlja Uredbu o zabrani proizvoda nastalih prisilnim radom na tržištu Unije[11] i poziva na njezinu brzu provedbu na razini država članica;	40. naglašava ulogu trgovine kao važnog instrumenta za promicanje i poboljšanje stanja ljudskih prava u partnerskim zemljama EU-a; međutim, napominje da je postignuto tek neznatno poboljšanje u nekima od tih zemalja ili nije uopće postignuto; žali zbog štetnih učinaka nekih pretjeranih i izrabljujućih poslovnih aktivnosti na ljudska prava i demokraciju; ***podsjeća da su poduzeća imaju odgovornost pobrinuti se za to da njihove djelatnosti*** i ***opskrbni lanci ne budu uključeni u kršenja ljudskih prava, uključujući na štetu boraca za okolišna prava, prava autohtonih naroda i ljudska prava; naglašava potrebu za rješavanjem korporativnih kršenja ljudskih prava*** i ***osiguravanjem pravde i odštete za žrtve***;

[11] Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o zabrani proizvoda nastalih prisilnim radom na tržištu Unije (COM(2022)0453).

Or. en

Amandman 663
Tomasz Froelich

Prijedlog rezolucije
Stavak 40.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
40. naglašava ulogu trgovine kao važnog instrumenta za promicanje i poboljšanje stanja ljudskih prava u partnerskim zemljama EU-a; međutim, napominje da je postignuto tek neznatno	40. naglašava ulogu trgovine kao važnog instrumenta za promicanje i poboljšanje stanja ljudskih prava u partnerskim zemljama EU-a; međutim, napominje da je postignuto tek neznatno

poboljšanje u nekima od tih zemalja ili nije uopće postignuto; žali zbog štetnih učinaka nekih ***pretjeranih i*** izrabljujućih poslovnih aktivnosti na ljudska prava ***i demokraciju; pozdravlja usklađivanje s obvezujućim pravilima*** EU-a o odgovornom korporativnom ponašanju u pogledu ljudskih i radničkih prava te prava povezanih s okolišem ***koje proizlazi iz usvajanja Direktive o dužnoj pažnji za održivo poslovanje***; nadalje pozdravlja Uredbu o zabrani proizvoda nastalih prisilnim radom na tržištu Unije[11] i poziva na njezinu brzu provedbu na razini država članica;

[11] Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o zabrani proizvoda nastalih prisilnim radom na tržištu Unije (COM(2022)0453).

poboljšanje u nekima od tih zemalja ili nije uopće postignuto; žali zbog štetnih učinaka nekih izrabljujućih poslovnih aktivnosti na ljudska prava***; zabrinut je zbog učinka Direktive o dužnoj pažnji za održivo poslovanje, koja uključuje obvezujuća pravila*** EU-a o odgovornom korporativnom ponašanju u pogledu ljudskih i radničkih prava te prava povezanih s okolišem***, na konkurentnost europskih poduzeća na globalnom tržištu***; nadalje pozdravlja Uredbu o zabrani proizvoda nastalih prisilnim radom na tržištu Unije[11] i poziva na njezinu brzu provedbu na razini država članica;

[11] Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o zabrani proizvoda nastalih prisilnim radom na tržištu Unije (COM(2022)0453).

Or. de

Amandman 664
Catarina Vieira
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 40.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	40.a ističe važnost uklanjanja rupa u zakonu i regulatornih nedostataka koje neka poduzeća, uključujući ulagače, iskorištavaju nauštrb ljudskih prava i okoliša; ponavlja svoju snažnu potporu radu koji se obavlja u UN-u u okviru OEIGWG-a na razvoju pravno obvezujućeg instrumenta o poslovanju i ljudskim pravima te poziva EU da se aktivno uključi u tekuće pregovore koristeći se mandatom na temelju Direktive o dužnoj pažnji za održivo poslovanje;

Or. en

Amandman 665
Francisco Assis, Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro, Chloé Ridel, Robert Biedroń, Marco Tarquinio

Prijedlog rezolucije
Stavak 40.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	40.a pozdravlja usklađivanje s obvezujućim pravilima EU-a o odgovornom korporativnom ponašanju u pogledu ljudskih i radničkih prava te prava povezanih s okolišem koje proizlazi iz usvajanja Direktive o dužnoj pažnji za održivo poslovanje; nadalje pozdravlja Uredbu o zabrani proizvoda nastalih prisilnim radom na tržištu Unije[11a] i poziva na njezinu brzu provedbu na razini država članica;
	[11a] Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o zabrani proizvoda nastalih prisilnim radom na tržištu Unije (COM(2022)0453).

Or. en

Amandman 666
Francisco Assis, Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro, Chloé Ridel, Robert Biedroń, Marco Tarquinio

Prijedlog rezolucije
Stavak 40.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	40.b ponavlja svoj poziv Vijeću da donese pregovarački mandat za obvezujući instrument UN-a o poslovanju i ljudskim pravima;

Or. en

Amandman 667
Isabel Serra Sánchez

Prijedlog rezolucije
Stavak 41.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
41. ***ističe*** da ***su mikropoduzeća te mala i srednja poduzeća (MMSP) u mnogim dijelovima svijeta često pokretačka snaga lokalnih gospodarstava; ističe da MMSP-ovi diljem svijeta čine 90 % poduzeća, kao i udio od 60 do 70 % radnih mjesta i 50 % bruto domaćeg proizvoda; ističe važnost MMSP-ova u njihovu doprinosu Programu održivog razvoja do 2030.*** i ***postizanju ciljeva održivog razvoja***, ***posebno onih koji se odnose na iskorjenjivanje siromaštva i dostojanstvenog rada za sve***;	41. ***odbacuje*** da ***neke korporacije nezakonito iskorištavaju prirodne resurse, što ne samo da predstavlja velik izazov u pogledu održivosti i okoliša***, ***već ima*** i ***ozbiljne negativne učinke na socijalna, ekonomska, kulturna, građanska*** i ***politička prava lokalnih zajednica***; ***napominje da se takvim poslovnim praksama krši temeljno pravo naroda na samoodređenje*** i ***načelo stalne suverenosti***, ***pristupa i kontrole nad njihovim prirodnim resursima, sadržano u Rezoluciji 1803 (XVII.) Opće skupštine UN-a***;

Or. en

Amandman 668
Jorge Martín Frías, Hermann Tertsch

Prijedlog rezolucije
Stavak 41.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
41. ističe da su mikropoduzeća te mala i srednja poduzeća (MMSP) u mnogim dijelovima svijeta često pokretačka snaga lokalnih gospodarstava; ističe da MMSP-ovi diljem svijeta čine 90 % poduzeća, kao i udio od 60 do 70 % radnih mjesta i 50 % bruto domaćeg proizvoda; ističe važnost MMSP-ova u ***njihovu doprinosu Programu održivog razvoja do 2030. i postizanju ciljeva održivog razvoja,***	41. ističe da su mikropoduzeća te mala i srednja poduzeća (MMSP) u mnogim dijelovima svijeta često pokretačka snaga lokalnih gospodarstava; ističe da MMSP-ovi diljem svijeta čine 90 % poduzeća, kao i udio od 60 do 70 % radnih mjesta i 50 % bruto domaćeg proizvoda; ističe važnost MMSP-ova u ***iskorjenjivanju*** siromaštva i ***osiguravanju*** dostojanstvenog rada za sve;

posebno onih koji se odnose na iskorjenjivanje siromaštva i dostojanstvenog rada za sve;

Or. en

Amandman 669
Tomasz Froelich

Prijedlog rezolucije
Stavak 41.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
41. ističe da su mikropoduzeća te mala i srednja poduzeća (MMSP) u mnogim dijelovima svijeta često pokretačka snaga lokalnih gospodarstava; ističe da MMSP-ovi diljem svijeta čine 90 % poduzeća, kao i udio od 60 do 70 % radnih mjesta i 50 % bruto domaćeg proizvoda; ističe važnost MMSP-ova u njihovu doprinosu ***Programu održivog razvoja do 2030. i postizanju ciljeva održivog razvoja, posebno onih koji se odnose na iskorjenjivanje*** siromaštva i ***dostojanstvenog rada za sve***;	41. ističe da su mikropoduzeća te mala i srednja poduzeća (MMSP) u mnogim dijelovima svijeta često pokretačka snaga lokalnih gospodarstava; ističe da MMSP-ovi diljem svijeta čine 90 % poduzeća, kao i udio od 60 do 70 % radnih mjesta i 50 % bruto domaćeg proizvoda; ističe važnost MMSP-ova u njihovu doprinosu ***iskorjenjivanju*** siromaštva i ***zapošljavanju žena diljem svijeta***;

Or. de

Amandman 670
Barry Andrews, Petras Auštrevičius, Lucia Yar, Ilhan Kyuchyuk, Jan-Christoph Oetjen

Prijedlog rezolucije
Stavak 41.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
41. ističe da su mikropoduzeća te mala i srednja poduzeća (MMSP) u mnogim dijelovima svijeta često pokretačka snaga lokalnih gospodarstava; ističe da MMSP-ovi diljem svijeta čine 90 % poduzeća, kao i udio od 60 do 70 % radnih mjesta i 50 % bruto domaćeg proizvoda; ističe važnost MMSP-ova u njihovu doprinosu Programu	41. ističe da su mikropoduzeća te mala i srednja poduzeća (MMSP) u mnogim dijelovima svijeta često pokretačka snaga lokalnih gospodarstava ***kojima sve više upravljaju žene***; ističe da MMSP-ovi diljem svijeta čine 90 % poduzeća, kao i udio od 60 do 70 % radnih mjesta i 50 % bruto domaćeg proizvoda; ističe važnost

održivog razvoja do 2030. i postizanju ciljeva održivog razvoja, posebno onih koji se odnose na iskorjenjivanje siromaštva i dostojanstvenog rada za sve;

MMSP-ova u njihovu doprinosu Programu održivog razvoja do 2030. i postizanju ciljeva održivog razvoja, posebno onih koji se odnose na iskorjenjivanje siromaštva i ***dostojanstvene uvjete rada*** za sve;

Or. en

Amandman 671
Arkadiusz Mularczyk
u ime Kluba zastupnika ECR-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 41.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
41. ističe da su mikropoduzeća te mala i srednja poduzeća (MMSP) u mnogim dijelovima svijeta često pokretačka snaga lokalnih gospodarstava; ističe da MMSP-ovi diljem svijeta čine 90 % poduzeća, kao i udio od 60 do 70 % radnih mjesta i 50 % bruto domaćeg proizvoda; ističe važnost MMSP-ova u njihovu doprinosu Programu održivog razvoja do 2030. i postizanju ciljeva održivog razvoja, posebno onih koji se odnose na iskorjenjivanje siromaštva i ***dostojanstvenog*** rada za sve;	41. ističe da su mikropoduzeća te mala i srednja poduzeća (MMSP) u mnogim dijelovima svijeta često pokretačka snaga lokalnih gospodarstava; ističe da MMSP-ovi diljem svijeta čine 90 % poduzeća, kao i udio od 60 do 70 % radnih mjesta i 50 % bruto domaćeg proizvoda; ističe važnost MMSP-ova u njihovu doprinosu Programu održivog razvoja do 2030. i postizanju ciljeva održivog razvoja, posebno onih koji se odnose na iskorjenjivanje siromaštva i ***dostojanstvene uvjete*** rada za sve;

Or. en

Amandman 672
Catarina Vieira
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 41.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	41.a poziva EU i države članice da zatraže i osiguraju da se pravo slobodnog, prethodnog i informiranog pristanka autohtonih naroda poštuje u pogledu

svakog sporazuma ili razvojnog projekta EU-a te u svim aktivnostima poduzeća iz EU-a koje mogu utjecati na zemljište, teritorije ili prirodne resurse autohtonih naroda; ustraje u tome da se prava autohtonih naroda, posebno pravo slobodnog, prethodnog i informiranog pristanka, poštuju u relevantnom sektorskom zakonodavstvu EU-a, među ostalim u pogledu kritičnih sirovina; ističe da je promicanje prava autohtonih naroda i njihovih tradicionalnih praksi ključno za postizanje održivog razvoja, borbu protiv klimatskih promjena i očuvanje bioraznolikosti;

Or. en

Amandman 673
Isabel Serra Sánchez

Prijedlog rezolucije
Stavak 41.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	41.a podsjeća da su poduzeća odgovorna pobrinuti se za to da njihove djelatnosti i opskrbni lanci ne budu uključeni u kršenja ljudskih prava, uključujući okolišna prava te prava autohtonih naroda i radnika, kao ni u prijetnje i napade na borce za ljudska prava; naglašava ključne obveze i odgovornosti koje države i drugi donositelji odluka, uključujući poduzeća, imaju u ublažavanju učinaka klimatskih promjena, sprečavanju njihova negativnog utjecaja na ljudska prava i promicanju odgovarajućih politika kojima se poštuju obveze u pogledu ljudskih prava;

Or. en

Amandman 674
Nacho Sánchez Amor, Francisco Assis

Prijedlog rezolucije
Stavak 42.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
42. zabrinut je zbog prijetnje koju umjetna inteligencija može predstavljati za demokraciju i ljudska prava, posebno ako nije propisno regulirana; pozdravlja zaključke Vijeća o digitalnoj diplomaciji od 26. lipnja 2023. o jačanju uloge i vodstva EU-a u globalnom digitalnom upravljanju, posebno njegov položaj oblikovatelja globalnih digitalnih pravila; u tom pogledu pozdravlja donošenje Akta EU-a o umjetnoj inteligenciji čiji je cilj usklađivanje pravila o umjetnoj inteligenciji radi zaštite ljudskih prava i prednosti koje umjetna inteligencija može donijeti dobrobiti ljudi; sa zabrinutošću primjećuje negativne učinke „industrije lažnog sadržaja” na pravo na informacije i slobodu tiska, uključujući brz razvoj umjetne inteligencije i posljedično osnaživanje industrije dezinformiranja[12] ;	42. zabrinut je zbog prijetnje koju umjetna inteligencija može predstavljati za demokraciju i ljudska prava, posebno ako nije propisno regulirana; ***ističe potrebu za nadzorom, snažnom transparentnošću i odgovarajućim zaštitnim mjerama za nove tehnologije i tehnologije u nastajanju, kao i za pristupom koji se temelji na ljudskim pravima***; pozdravlja zaključke Vijeća o digitalnoj diplomaciji od 26. lipnja 2023. o jačanju uloge i vodstva EU-a u globalnom digitalnom upravljanju, posebno njegov položaj oblikovatelja globalnih digitalnih pravila; u tom pogledu pozdravlja donošenje Akta EU-a o umjetnoj inteligenciji čiji je cilj usklađivanje pravila o umjetnoj inteligenciji radi zaštite ljudskih prava i prednosti koje umjetna inteligencija može donijeti dobrobiti ljudi; ***pozdravlja donošenje globalnog digitalnog sporazuma i ističe potrebu za dostupnim i cjenovno pristupačnim podacima te digitalnim tehnologijama i uslugama;*** sa zabrinutošću primjećuje negativne učinke „industrije lažnog sadržaja” na pravo na informacije i slobodu tiska, uključujući brz razvoj umjetne inteligencije i posljedično osnaživanje industrije dezinformiranja[12] ; ***osuđuje upotrebu novih tehnologija i tehnologija u nastajanju, kao što su tehnologija prepoznavanja lica i digitalni nadzor, kao prisilnih sredstava te za sve veće uznemiravanje, zastrašivanje i progon boraca za ljudska prava, aktivista, novinara i odvjetnika;**
[12] Reporteri bez granica, „Svjetski indeks slobode medija za 2023. – novinarstvo kojem prijeti industrija lažnog sadržaja” https://rsf.org/en/2023-world-press-	[12] Reporteri bez granica, „Svjetski indeks slobode medija za 2023. – novinarstvo kojem prijeti industrija lažnog sadržaja” https://rsf.org/en/2023-world-press-

freedom-index-journalism-threatened-fake-content-industry.

freedom-index-journalism-threatened-fake-content-industry.

Or. en

Amandman 675
Tomasz Froelich

Prijedlog rezolucije
Stavak 42.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
42. zabrinut je zbog prijetnje koju umjetna inteligencija može predstavljati za demokraciju i ljudska prava, posebno ako nije propisno regulirana; pozdravlja zaključke Vijeća o digitalnoj diplomaciji od 26. lipnja 2023. o jačanju uloge i vodstva EU-a u globalnom digitalnom upravljanju, posebno njegov položaj oblikovatelja globalnih digitalnih pravila; u tom pogledu ***pozdravlja*** donošenje Akta EU-a o umjetnoj inteligenciji čiji je cilj usklađivanje pravila o umjetnoj inteligenciji radi zaštite ljudskih prava i prednosti koje umjetna inteligencija može donijeti dobrobiti ljudi; sa zabrinutošću primjećuje negativne učinke „industrije lažnog sadržaja” na pravo na informacije i slobodu tiska, uključujući brz razvoj umjetne inteligencije i posljedično osnaživanje industrije dezinformiranja[12];	42. zabrinut je zbog prijetnje koju umjetna inteligencija može predstavljati za demokraciju i ljudska prava, posebno ako nije propisno regulirana; pozdravlja zaključke Vijeća o digitalnoj diplomaciji od 26. lipnja 2023. o jačanju uloge i vodstva EU-a u globalnom digitalnom upravljanju, posebno njegov položaj oblikovatelja globalnih digitalnih pravila; u tom pogledu ***prima na znanje*** donošenje Akta EU-a o umjetnoj inteligenciji čiji je cilj usklađivanje pravila o umjetnoj inteligenciji radi zaštite ljudskih prava i prednosti koje umjetna inteligencija može donijeti dobrobiti ljudi; sa zabrinutošću primjećuje negativne učinke „industrije lažnog sadržaja” na pravo na informacije i slobodu tiska, uključujući brz razvoj umjetne inteligencije i posljedično osnaživanje industrije dezinformiranja[12]; ***naglašava da su sloboda mišljenja i sloboda izražavanja mišljenja ključne za funkcioniranje demokracija i da se ne smiju ograničavati iz politički motiviranih razloga pod krinkom borbe protiv dezinformacija; poziva na jasno definiranje zakona za borbu protiv dezinformacija i na to da vlasti koje ih primjenjuju budu neovisne i odgovorne;***
[12] Reporteri bez granica: „Svjetski indeks slobode medija za 2023. – novinarstvo kojem prijeti industrija lažnog sadržaja”	[12] Reporteri bez granica: „Svjetski indeks slobode medija za 2023. – novinarstvo kojem prijeti industrija lažnog sadržaja”

https://rsf.org/en/2023-world-press-freedom-index-journalism-threatened-fake-content-industry.

https://rsf.org/en/2023-world-press-freedom-index-journalism-threatened-fake-content-industry.

Or. de

Amandman 676
Arkadiusz Mularczyk
u ime Kluba zastupnika ECR-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 42.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
42. zabrinut je zbog prijetnje koju umjetna inteligencija može predstavljati za demokraciju i ljudska prava, posebno ako nije propisno regulirana; pozdravlja zaključke Vijeća o digitalnoj diplomaciji od 26. lipnja 2023. o jačanju uloge i vodstva EU-a u globalnom digitalnom upravljanju, posebno njegov položaj oblikovatelja globalnih digitalnih pravila; u tom pogledu pozdravlja donošenje Akta EU-a o umjetnoj inteligenciji čiji je cilj usklađivanje pravila o umjetnoj inteligenciji radi zaštite ljudskih prava i prednosti koje umjetna inteligencija može donijeti dobrobiti ljudi; sa zabrinutošću primjećuje negativne učinke „industrije lažnog sadržaja” na pravo na informacije i slobodu tiska, uključujući brz razvoj umjetne inteligencije i posljedično osnaživanje industrije dezinformiranja[12] ;	42. zabrinut je zbog prijetnje koju umjetna inteligencija može predstavljati za demokraciju i ljudska prava, posebno ako nije propisno regulirana; pozdravlja zaključke Vijeća o digitalnoj diplomaciji od 26. lipnja 2023. o jačanju uloge i vodstva EU-a u globalnom digitalnom upravljanju, posebno njegov položaj oblikovatelja globalnih digitalnih pravila; u tom pogledu pozdravlja donošenje Akta EU-a o umjetnoj inteligenciji čiji je cilj usklađivanje pravila o umjetnoj inteligenciji radi zaštite ljudskih prava i prednosti koje umjetna inteligencija može donijeti dobrobiti ljudi; sa zabrinutošću primjećuje negativne učinke „industrije lažnog sadržaja” na pravo na informacije i slobodu tiska, uključujući brz razvoj umjetne inteligencije i posljedično osnaživanje industrije dezinformiranja[12] ; ***sa zabrinutošću primjećuje brz razvoj umjetne inteligencije u vojnim primjenama, kao i potencijalni razvoj i uvođenje autonomnih sustava koji bi mogli donositi odluke o životu i smrti bez ljudskog doprinosa; poziva na hitan međunarodni dijalog i donošenje zakonodavnih mjera kako bi se te prijetnje strogo regulirale;***

[12] Reporteri bez granica, „Svjetski indeks

[12] Reporteri bez granica, „Svjetski indeks

slobode medija za 2023. – novinarstvo kojem prijeti industrija lažnog sadržaja” https://rsf.org/en/2023-world-press-freedom-index-journalism-threatened-fake-content-industry.

slobode medija za 2023. – novinarstvo kojem prijeti industrija lažnog sadržaja” https://rsf.org/en/2023-world-press-freedom-index-journalism-threatened-fake-content-industry.

Or. en

Amandman 677
Catarina Vieira
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 42.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
42. zabrinut je zbog prijetnje koju umjetna inteligencija može predstavljati za demokraciju i ljudska prava, posebno ako nije propisno regulirana; pozdravlja zaključke Vijeća o digitalnoj diplomaciji od 26. lipnja 2023. o jačanju uloge i vodstva EU-a u globalnom digitalnom upravljanju, posebno njegov položaj oblikovatelja globalnih digitalnih pravila; u tom pogledu pozdravlja donošenje Akta EU-a o umjetnoj inteligenciji čiji je cilj usklađivanje pravila o umjetnoj inteligenciji radi zaštite ljudskih prava i prednosti koje umjetna inteligencija može donijeti dobrobiti ljudi; sa zabrinutošću primjećuje negativne učinke „industrije lažnog sadržaja” na pravo na informacije i slobodu tiska, uključujući brz razvoj umjetne inteligencije i posljedično osnaživanje industrije dezinformiranja[12] ;	42. zabrinut je zbog prijetnje koju umjetna inteligencija može predstavljati za demokraciju i ljudska prava, posebno ako nije propisno regulirana; pozdravlja zaključke Vijeća o digitalnoj diplomaciji od 26. lipnja 2023. o jačanju uloge i vodstva EU-a u globalnom digitalnom upravljanju, posebno njegov položaj oblikovatelja globalnih digitalnih pravila; u tom pogledu pozdravlja donošenje Akta EU-a o umjetnoj inteligenciji čiji je cilj usklađivanje pravila o umjetnoj inteligenciji radi zaštite ljudskih prava i prednosti koje umjetna inteligencija može donijeti dobrobiti ljudi; sa zabrinutošću primjećuje negativne učinke „industrije lažnog sadržaja” na pravo na informacije i slobodu tiska, uključujući brz razvoj umjetne inteligencije i posljedično osnaživanje industrije dezinformiranja[12]; ***poziva na uvrštavanje NSO-a i drugih privatnih poduzeća koja isporučuju ili olakšavaju upotrebu tehnologije koja omogućuje progon civilnog društva, novinara, odvjetnika i društvenih pokreta u cijelom svijetu u globalni režim sankcija EU-a u području ljudskih prava;***

[12] Reporteri bez granica, „Svjetski indeks slobode medija za 2023. – novinarstvo kojem prijeti industrija lažnog sadržaja” https://rsf.org/en/2023-world-press-freedom-index-journalism-threatened-fake-content-industry.

[12] Reporteri bez granica, „Svjetski indeks slobode medija za 2023. – novinarstvo kojem prijeti industrija lažnog sadržaja” https://rsf.org/en/2023-world-press-freedom-index-journalism-threatened-fake-content-industry.

Or. en

Amandman 678
András László

Prijedlog rezolucije
Stavak 42.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
42. zabrinut je zbog prijetnje koju umjetna inteligencija može predstavljati za demokraciju i ljudska prava, posebno ako nije propisno regulirana; pozdravlja zaključke Vijeća o digitalnoj diplomaciji od 26. lipnja 2023. o jačanju uloge i vodstva EU-a u globalnom digitalnom upravljanju, posebno njegov položaj oblikovatelja globalnih digitalnih pravila; ***u tom pogledu pozdravlja donošenje Akta EU-a o umjetnoj inteligenciji čiji je cilj usklađivanje pravila o umjetnoj inteligenciji radi zaštite ljudskih prava i prednosti koje umjetna inteligencija može donijeti dobrobiti ljudi;*** sa zabrinutošću primjećuje negativne učinke „industrije lažnog sadržaja” na pravo na informacije i slobodu tiska, uključujući brz razvoj umjetne inteligencije i posljedično osnaživanje industrije dezinformiranja[12] ;	42. zabrinut je zbog prijetnje koju umjetna inteligencija može predstavljati za demokraciju i ljudska prava, posebno ako nije propisno regulirana; pozdravlja zaključke Vijeća o digitalnoj diplomaciji od 26. lipnja 2023. o jačanju uloge i vodstva EU-a u globalnom digitalnom upravljanju, posebno njegov položaj oblikovatelja globalnih digitalnih pravila; sa zabrinutošću primjećuje negativne učinke „industrije lažnog sadržaja” na pravo na informacije i slobodu tiska, uključujući brz razvoj umjetne inteligencije i posljedično osnaživanje industrije dezinformiranja[12] ;

[12] Reporteri bez granica, „Svjetski indeks slobode medija za 2023. – novinarstvo kojem prijeti industrija lažnog sadržaja” https://rsf.org/en/2023-world-press-freedom-index-journalism-threatened-fake-content-industry.

[12] Reporteri bez granica, „Svjetski indeks slobode medija za 2023. – novinarstvo kojem prijeti industrija lažnog sadržaja” https://rsf.org/en/2023-world-press-freedom-index-journalism-threatened-fake-content-industry.

Or. en

Amandman 679
Sandra Gómez López, Nacho Sánchez Amor

Prijedlog rezolucije
Stavak 42.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
42. zabrinut je zbog prijetnje koju umjetna inteligencija može predstavljati za demokraciju i ljudska prava, posebno ako nije propisno regulirana; pozdravlja zaključke Vijeća o digitalnoj diplomaciji od 26. lipnja 2023. o jačanju uloge i vodstva EU-a u globalnom digitalnom upravljanju, posebno njegov položaj oblikovatelja globalnih digitalnih pravila; u tom pogledu pozdravlja donošenje Akta EU-a o umjetnoj inteligenciji čiji je cilj usklađivanje pravila o umjetnoj inteligenciji radi zaštite ljudskih prava i prednosti koje umjetna inteligencija može donijeti dobrobiti ljudi; sa zabrinutošću primjećuje negativne učinke „industrije lažnog sadržaja” na pravo na informacije i slobodu tiska, uključujući brz razvoj umjetne inteligencije i posljedično osnaživanje industrije dezinformiranja[12] ;	42. zabrinut je zbog prijetnje koju umjetna inteligencija može predstavljati za demokraciju i ljudska prava, posebno ako nije propisno regulirana; pozdravlja zaključke Vijeća o digitalnoj diplomaciji od 26. lipnja 2023. o jačanju uloge i vodstva EU-a u globalnom digitalnom upravljanju, posebno njegov položaj oblikovatelja globalnih digitalnih pravila; u tom pogledu pozdravlja donošenje Akta EU-a o umjetnoj inteligenciji čiji je cilj usklađivanje pravila o umjetnoj inteligenciji radi zaštite ljudskih prava i prednosti koje umjetna inteligencija može donijeti dobrobiti ljudi; ***duboko je zabrinut zbog štetnih posljedica zlouporabe umjetne inteligencije i uvjerljivog krivotvorenog sadržaja (engl. deep fakes), posebno za žene i djecu;*** sa zabrinutošću primjećuje negativne učinke „industrije lažnog sadržaja” na pravo na informacije i slobodu tiska, uključujući brz razvoj umjetne inteligencije i posljedično osnaživanje industrije dezinformiranja[12] ;
[12] Reporteri bez granica, „Svjetski indeks slobode medija za 2023. – novinarstvo kojem prijeti industrija lažnog sadržaja” https://rsf.org/en/2023-world-press-freedom-index-journalism-threatened-fake-content-industry.	[12] Reporteri bez granica, „Svjetski indeks slobode medija za 2023. – novinarstvo kojem prijeti industrija lažnog sadržaja” https://rsf.org/en/2023-world-press-freedom-index-journalism-threatened-fake-content-industry.

Or. en

Amandman 680
Francisco Assis, Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro, Chloé Ridel, Robert

Biedroń, Marco Tarquinio

Prijedlog rezolucije
Stavak 42.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
42. zabrinut je zbog prijetnje koju umjetna inteligencija može predstavljati za demokraciju i ljudska prava, posebno ako nije propisno regulirana; pozdravlja zaključke Vijeća o digitalnoj diplomaciji od 26. lipnja 2023. o jačanju uloge i vodstva EU-a u globalnom digitalnom upravljanju, posebno njegov položaj oblikovatelja globalnih digitalnih pravila; u tom pogledu pozdravlja donošenje Akta EU-a o umjetnoj inteligenciji čiji je cilj usklađivanje pravila o umjetnoj inteligenciji radi zaštite ljudskih prava i prednosti koje umjetna inteligencija može donijeti dobrobiti ljudi; sa zabrinutošću primjećuje negativne učinke „industrije lažnog sadržaja” na pravo na informacije i slobodu tiska, uključujući brz razvoj umjetne inteligencije i posljedično osnaživanje industrije dezinformiranja[12] ;	42. zabrinut je zbog prijetnje koju umjetna inteligencija može predstavljati za demokraciju i ljudska prava, posebno ako nije propisno regulirana; pozdravlja zaključke Vijeća o digitalnoj diplomaciji od 26. lipnja 2023. o jačanju uloge i vodstva EU-a u globalnom digitalnom upravljanju, posebno njegov položaj oblikovatelja globalnih digitalnih pravila ***utemeljenih na demokratskim načelima***; u tom pogledu pozdravlja donošenje Akta EU-a o umjetnoj inteligenciji čiji je cilj usklađivanje pravila o umjetnoj inteligenciji radi zaštite ljudskih prava i prednosti koje umjetna inteligencija može donijeti dobrobiti ljudi; sa zabrinutošću primjećuje negativne učinke „industrije lažnog sadržaja” na pravo na informacije i slobodu tiska, uključujući brz razvoj umjetne inteligencije i posljedično osnaživanje industrije dezinformiranja[12] ;
[12] Reporteri bez granica, „Svjetski indeks slobode medija za 2023. – novinarstvo kojem prijeti industrija lažnog sadržaja” https://rsf.org/en/2023-world-press-freedom-index-journalism-threatened-fake-content-industry.	[12] Reporteri bez granica, „Svjetski indeks slobode medija za 2023. – novinarstvo kojem prijeti industrija lažnog sadržaja” https://rsf.org/en/2023-world-press-freedom-index-journalism-threatened-fake-content-industry.

Or. en

Amandman 681
Lucia Yar, Barry Andrews, Dan Barna, Petras Auštrevičius

Prijedlog rezolucije
Stavak 42.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

	42.a iako naglašava ključnu važnost slobode medija i slobode izražavanja kao stupa zaštite ljudskih prava, sa zabrinutošću primjećuje raširenost prakse dezinformiranja, propagande i lažnih vijesti koje potječu od neliberalnih režima i zlonamjernih stranih aktera i šire ih kao primjer hibridnih prijetnji i inozemne manipulacije informacijama;

Or. en

Amandman 682
Jorge Martín Frías, Hermann Tertsch

Prijedlog rezolucije
Stavak 43.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
43. naglašava da bi internet trebao biti mjesto na kojem prevladava sloboda izražavanja; međutim, smatra da je potrebno poštovati prava pojedinaca; smatra da bi se ono što se smatra nezakonitim izvan interneta trebalo smatrati nezakonitim na internetu, kada je to primjenjivo; izražava zabrinutost zbog sve većeg broja slučajeva blokiranja interneta; ističe da autoritarni režimi često blokiraju internet kako bi, među ostalim, ušutkali političke neistomišljenike i ograničili političku slobodu; hitno poziva EU da se bori protiv te zabrinjavajuće pojave;	43. naglašava da bi internet trebao biti mjesto na kojem prevladava sloboda izražavanja; međutim, smatra da je potrebno poštovati prava pojedinaca; smatra da bi se ono što se smatra nezakonitim izvan interneta trebalo smatrati nezakonitim na internetu, kada je to primjenjivo; izražava zabrinutost zbog sve većeg broja slučajeva blokiranja interneta; ističe da autoritarni režimi često blokiraju internet kako bi, među ostalim, ušutkali političke neistomišljenike i ograničili političku slobodu; hitno poziva EU da se bori protiv te zabrinjavajuće pojave; ***iznimno je zabrinut zbog pojave globalnog trenda cenzure slobode izražavanja na internetu kako bi se kontroliralo javno mnijenje; osuđuje nedavni trend cenzure i napada na slobodu izražavanja u Brazilu, uključujući zatvaranje platformi društvenih medija, kao što je X;***

Or. en

Amandman 683
Francisco Assis, Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro, Chloé Ridel, Robert Biedroń, Marco Tarquinio

Prijedlog rezolucije
Stavak 43.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
43. naglašava da bi internet trebao biti mjesto na kojem prevladava sloboda izražavanja; međutim, smatra da je potrebno poštovati prava pojedinaca; smatra da bi se ono što se smatra nezakonitim izvan interneta trebalo smatrati nezakonitim na internetu, kada je to primjenjivo; izražava zabrinutost zbog sve većeg broja slučajeva blokiranja interneta; ističe da autoritarni režimi često blokiraju internet kako bi, među ostalim, ušutkali političke neistomišljenike i ograničili političku slobodu; hitno poziva EU da se bori protiv te zabrinjavajuće pojave;	43. naglašava da bi internet trebao biti mjesto na kojem prevladava sloboda izražavanja; međutim, smatra da je potrebno poštovati prava pojedinaca; smatra da bi se ono što se smatra nezakonitim izvan interneta trebalo smatrati nezakonitim na internetu, kada je to primjenjivo; izražava zabrinutost zbog sve većeg broja slučajeva blokiranja interneta; ističe da autoritarni režimi često blokiraju internet kako bi, među ostalim, ušutkali političke neistomišljenike i ograničili političku slobodu; hitno poziva EU da se bori protiv te zabrinjavajuće pojave; ***potiče EU da zauzme čvrst stav protiv svih pokušaja tehnoloških divova da zaobiđu ili potkopaju nacionalne pravne sustave i neovisne sudske odluke;***

Or. en

Amandman 684
Alice Teodorescu Måwe

Prijedlog rezolucije
Stavak 43.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
43. naglašava da bi internet trebao biti mjesto na kojem prevladava sloboda izražavanja; međutim, smatra da je potrebno poštovati prava pojedinaca; smatra da bi se ono što se smatra nezakonitim izvan interneta trebalo smatrati nezakonitim na internetu, kada je to primjenjivo; izražava zabrinutost zbog sve većeg broja slučajeva blokiranja	43. naglašava da bi internet trebao biti mjesto na kojem prevladava sloboda izražavanja; međutim, smatra da je potrebno poštovati prava pojedinaca; smatra da bi se ono što se smatra nezakonitim izvan interneta trebalo smatrati nezakonitim na internetu, kada je to primjenjivo; izražava zabrinutost zbog sve većeg broja slučajeva blokiranja

interneta; ističe da autoritarni režimi često blokiraju internet kako bi, među ostalim, ušutkali političke neistomišljenike i ograničili političku slobodu; hitno poziva EU da se bori protiv te zabrinjavajuće pojave;	interneta; ističe da autoritarni režimi često blokiraju internet kako bi, među ostalim, ušutkali političke neistomišljenike i ograničili političku slobodu; hitno poziva EU da se bori protiv te zabrinjavajuće pojave***, među ostalim da razmotri da se pružateljima komunikacijskih usluga sa sjedištem u EU-u omogući da nude sigurne alate osobama kojima je uskraćen pristup internetu***;

Or. sv

Amandman 685
Tomasz Froelich

Prijedlog rezolucije
Stavak 43.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
43. naglašava da bi internet trebao biti mjesto na kojem prevladava sloboda izražavanja; međutim, smatra da je potrebno poštovati prava pojedinaca; smatra da bi se ono što se smatra nezakonitim izvan interneta trebalo smatrati nezakonitim na internetu, kada je to primjenjivo; izražava zabrinutost zbog sve većeg broja slučajeva blokiranja interneta; ističe da ***autoritarni režimi*** često ***blokiraju internet*** kako bi, među ostalim, ušutkali ***političke neistomišljenike*** i ***ograničili političku slobodu***; hitno poziva ***EU*** da se ***bori protiv te zabrinjavajuće pojave***;	43. naglašava da bi internet trebao biti mjesto na kojem prevladava sloboda izražavanja; međutim, smatra da je potrebno poštovati prava pojedinaca; smatra da bi se ono što se smatra nezakonitim izvan interneta trebalo smatrati nezakonitim na internetu, kada je to primjenjivo; izražava zabrinutost zbog sve većeg broja slučajeva blokiranja interneta; ističe da ***se blokade interneta*** često ***koriste*** kako bi ***se***, među ostalim, ušutkali ***politički neistomišljenici*** i ***ograničila politička sloboda***; hitno poziva ***Komisiju*** da se ***u svojim izvješćima o vladavini prava pozabavi tim napadima na slobodno izražavanje mišljenja***;

Or. de

Amandman 686
Francisco Assis, Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro, Chloé Ridel, Robert Biedroń, Marco Tarquinio

Prijedlog rezolucije

Stavak 43.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	43.a zauzima čvrsto stajalište da se izvozom špijunskog softvera iz Unije u treće zemlje, u kojima se takvi alati koriste protiv aktivista za ljudska prava, novinara i kritičara vlasti, ozbiljno krše temeljna prava utvrđena Poveljom i teško krše izvozna pravila Unije;

Or. en

Amandman 687
Lucia Yar, Barry Andrews, Petras Auštrevičius

Prijedlog rezolucije
Stavak 43.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	43.a poziva internetske platforme i tehnološke divove da u svojstvu nadzornika informacija zaštite demokratska načela i provedu mjere za očuvanje integriteta izbora, kao i da zaštite pravo na informacije, posebno tijekom izbornog razdoblja;

Or. en